

AZ ORSZÁGOS TALÁLMÁNYI HIVATAL

ÉVES JELENTÉSE

NATIONAL OFFICE OF INVENTIONS

ANNUAL REPORT

1990



BUDAPEST

AZ ORSZÁGOS TALÁLMÁNYI HIVATAL

ÉVES JELENTÉSE

NATIONAL OFFICE OF INVENTIONS

ANNUAL REPORT

1990



BUDAPEST

TARTALOM

I. AZ IPARJOGVÉDELMI JOGSZABÁLYOK ELŐKÉSZÍTÉSE	5
II. AZ IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK	11
III. KÖZPONTI IPARJOGVÉDELMI DOKUMENTÁCIÓS ÉS INFORMÁCIÓS TEVÉKENYSÉG	27
IV. AZ IPARJOGVÉDELEM ELŐMOZDÍTÁSÁRA IRÁNYULÓ ÁLLAMI INTÉZKEDÉSEK	37
V. NEMZETKÖZI IPARJOGVÉDELMI EGYÜTTMŰKÖDÉS	43
VI. GAZDÁLKODÁSI, SZERVEZÉSI ÉS SZEMÉLYZETI FELADATOK	49

CONTENTS

I. INDUSTRIAL PROPERTY LEGISLATION	5
II. OFFICIAL EXAMINATIONS AND PROCEDURES ON INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION	11
III. CENTRAL DOCUMENTATION AND INFORMATION ACTIVITY IN THE FIELD OF INDUSTRIAL PROPERTY	27
IV. STATE MEASURES FOR THE PROMOTION OF INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION	37
V. INTERNATIONAL CO-OPERATION IN THE FIELD OF INDUSTRIAL PROPERTY	43
VI. ECONOMIC, ORGANIZATIONAL AND PERSONNEL TASKS	49



Az Országos Találmányi Hivatal történetében az 1990. év több szempontból is mérföldkőnek számít.

A jogszabályelőkészítő munkát két új oltalmi forma (a használati mintaoltalom és a topográfiaoltalom) tervezett bevezetése határozta meg. E tevékenység alapvetően járul hozzá a magyar iparjogvédelem nemzetközi követelményekhez igazodó korszerűsítéséhez.

A 200.000. magyar szabadalomhoz érkező hatósági tevékenység minden eddiginél több szabadalmi bejelentéssel találta magát szemben, s ennek megfelelően minden eddiginél több szabadalmi bejelentés ügyét fejezte be.

A magyar védjegyjog centenáriumi évében folytatódott a védjegybejelentések számának — pár év alatt kétszeres, háromszoros mértékű — gyarapodása.

A központi dokumentációs és információs tevékenységet a technológiaváltás és a szolgáltatóképeség erőteljes átalakulása jellemezte. A Hivatal e területen a Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás 5. hivatalos kiadásának magyar változatát nyomdai minőségben megjelentetve és az első magyar optikai lemezen publikált adatbázisként kiadva ért el jelentős sikert.

Az iparjogvédelmi tevékenységet előmozdító állami intézkedések módszerbeli korszerűsítésével a Hivatal a műszaki alkotói munka és az innovációs vállalkozókésztség piacconform eszközökkel történő ösztönzésére törekedett.

A nemzetközi iparjogvédelmi kapcsolatrendszer alakulásában az európai szabadalmi rendszerhez való csatlakozás előkészítése jelentett új irányt.

The year 1990 can be considered a milestone in the history of the National Office of Inventions from many points of view.

The legislative work has been determined by the planned introduction of two new forms of protection, i.e. by that of the protection of utility models and the topography of microelectronic semi-conductor products. Meeting the international requirements this activity has essentially contributed to the modernization of the Hungarian industrial property system.

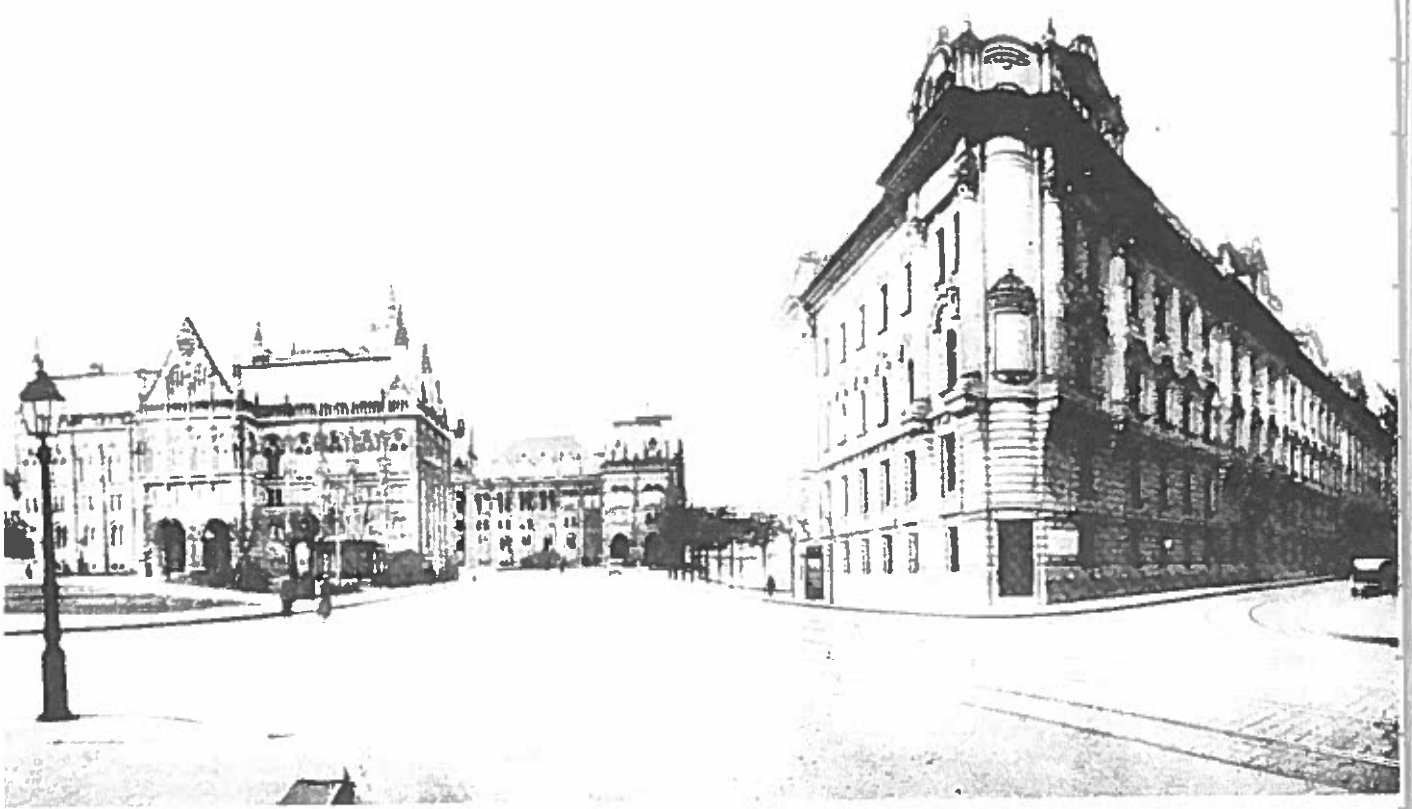
The activity of the Office going to issue the 200,000th Hungarian patent had to face a number of patent applications exceeding all earlier culmination, and accordingly, has examined more patent applications than ever.

The number of trademark applications has increased to its two or threefold in the last several years and this increase kept on growing also in the centenary year of the Hungarian trademark law.

The central documentation and information activity has been characterized by the powerful change in technology and service capacity. The Office has achieved significant success by the press quality publication of the Hungarian version of the 5th issue of the International Patent Classification serving also as the first Hungarian database available on optical disc.

By updating the methodological measures taken by the state for the promotion of the industrial property protection the Office has been aiming at encouraging the technical creativeness and innovative enterprising skill by means meeting the needs of the market economy.

The preparation of our joining the European patent system brought about a new tendency in the development of our international relations in the field of industrial property.



A hivatal jelenlegi épülete a századelőn (jobbra)

The current building of the Office at the beginning of the century (right)

A személyzeti munkában a hivatali munkaerő-állomány megtartása, a szabadalmi elbírálói létszám fejlesztése, a dolgozók képzése; a gazdálkodásban a bevételek lehetséges fokozása és a feladatellátáshoz szükséges anyagi feltételek és eszközök biztosítása volt az alapvető cél.

E mérföldkövek nyomvonalán a Hivatal olyan úton halad, amely a magyar iparjogvédelmi tevékenység élénküléséhez, fellendüléséhez, feltételrendszerének korszerűsödéséhez vezet, nagyban hozzájárulva a nemzetgazdaság kedvező tendenciáinak kibontakoztatásához.

Ennek az útnak az 1990. évben megtett szakaszáról nyújt áttekintést ez a kiadvány, amely a maga nemében első a Hivatal történetében.

Tisztelettel ajánlom figyelmükbe:

As regards personnel matters the Office has aimed at retaining the Office staff, increasing the number of the patent examiners and at their training; concerning financial matters, the main aim was to increase the income and to ensure the financial and material conditions of work.

Along these milestones the Office follows a way leading to the revival and prosperity of the Hungarian industrial property related activity, to the improvement of its technical facilities, considerably promoting thereby the favourable tendencies in the national economy.

The present publication, which is the first in its kind in the history of the National Office of Inventions, offers you a survey on a part of this route accomplished in 1990.

I recommend our publication to your kind attention:

Iványi István
elnök
President

I.

*AZ IPARJOGVÉDELMI JOGSZABÁLYOK
ELŐKÉSZÍTÉSE*

I.

*INDUSTRIAL PROPERTY
LEGISLATION*

A magyar iparjogvédelem jogi feltételrendszerének alakításában a folyamatosság és a változtatás megfelelő arányának megteremtésére való törekvés vezérelte a Hivatalt.

Az iparjogvédelem hazai, hatályos szabályozása piacgazdasági ihletettségű, alapvető jogintézményei megfelelnek a piacgazdasági elveket érvényesítő nemzetközi követelményeknek. Ugyanakkor e több mint húsz éves szabályrendszer számos szempontból frissítésre szorul: ezt megköveteli egyrészt a különböző nemzetközi fórumokon — elsősorban a Szellemi Tulajdon Világszervezetének keretei közt — folyó, a szabadalmi és védjegyjogra kiterjedő jogegységesítés, harmonizáció, másrészt az Európai Szabadalmi Szervezethez való csatlakozásunk előkészítése, harmadrészt az az igény, hogy a hazai innováció ösztönzése, valamint a külföldi tőke számára "otthonos" jogi infrastruktúra megteremtése érdekében a magyar iparjogvédelem oltalmi rendszerét differenciáltabbá tegyünk.

A HASZNÁLATI MINTÁK ÉS A TOPOGRÁFIÁK OLTALMÁNAK BEVEZETÉSE

A Hivatal jogszabályelőkészítő tevékenységének 1990. évi súlypontját a használati minták, illetve a mikroelektronikai félvezető termékek topográfiajának oltalmáról szóló törvényjavaslatok kidolgozása jelentette.

A használati mintaoltalom bevezetését elsősorban a szabadalmazható találmány színvonalát el nem érő, a szakembertől elvárható rutin-tevékenység szintjét azonban meghaladó műszaki megoldások oltalma iránti igény kielégítése teszi szükségessé. A használati mintaoltalommal szemben támasztott fontos követelmény továbbá az, hogy gyorsan és egyszerűen megszerezhető legyen. Meghonosítása a belföldi ipar — főként a kisebb méretű és rugalmas termelési szerkezetű vállalkozások — érdekét éppúgy szolgálja, mint ahogy a nemzetközi bizalom erősítéséhez is hozzájárul, fokozva a szellemi tőke magyarországi befektetésének biztonságát.

A mikroelektronikai félvezető termékek topográfiajának speciális jogi oltalmát azért kell megteremteni, mert egyrészt ezeknek az alkotásoknak a létrehozatala jelentős pénzügyi, műszaki és humán beruházást igényel, másolásuk viszont a beruházási költségek töredékéből elvégezhető, másrészt a szellemi tulajdon hagyományos formái, az iparjogvédelem és a szerzői jog nem nyújtanak a topográfia természetének megfelelő oltalmat. A

When establishing the legal conditions for the Hungarian industrial property protection the National Office of Inventions (NOI) aimed at creating an adequate ratio of continuity and alteration.

The valid legal regulation of the industrial property protection reflects a market economy and its basic institutions meet the international requirements enforcing market economy principles. At the same time this more than twenty-year-old ruling system needs renewal in several aspects; it is required partly by the legal unification and harmonization processes, embracing patent and trademark law, going on in several international forums, first of all in the World Intellectual Property Organization, partly by the preparation for our joining the European Patent Organization, further by the demand of making the Hungarian protection system more sensitive in order to encourage home innovation as well as to create a "familiar" legal infrastructure for foreign capital.

INTRODUCTION OF UTILITY MODEL AND TOPOGRAPHY PROTECTION

In 1990 the NOI concentrated in its preparatory activity on the drafting of bills on the protection of utility models and of the topography of microelectronic semi-conductor products.

The introduction of the utility model protection is necessitated first of all by the demand for the protection of technical solutions surpassing the expectable average knowledge of an expert but being beneath the level of a patentable invention. An important requirement to utility model protection is the quick and simple way of its obtainment. Its introduction serves, on the one hand, the interests of home industry, especially that of small undertakings of flexible production structures, and on the other hand, it enhances international confidence thus increasing the safety of investing intellectual capital in Hungary.

A special legal protection of the topography of microelectronic semi-conductor products must be established because the creation of these products needs significant financial, technical and human investment, whereas they can be copied from a fragment of investment costs, and the traditional forms of intellectual property, i.e. the protection of industrial property and copyright do not render a protection suiting the character of a topography. The Hungarian industry and the users are interested in obtaining the most up-to-date in-

magyar gyártó iparnak és a felhasználóknak az az érdekük, hogy a világpiacra kapható legkorszerűbb integrált áramkörök hazánkban is elérhetőek legyenek. A külgazdasági kapcsolatokban pedig azért előnyös a topográfiaoltalom bevezetése, mert elősegítheti a hazai félvezető iparral összefüggő külföldi beruházásokat és gyártási kooperációk kialakítását.

A törvények előkészítésekor alapvető szempont volt a külföldi, illetve nemzetközi jogfejlődés figyelembevétele.

A használati mintaoltalomról szóló törvénytervezetben ez a lörekvés egyrészt a külföldi államok (főként az NSZK és Japán) használati mintaoltalmi jogszabályainak és gyakorlatának lényegében megfelelő szabályozás, másrészt olyan fogalmak és jogintézmények bevezetése révén fejeződik ki, amelyek igazodnak a Szellemi Tulajdon Világszervezete (WIPO) keretében folyó szabadalmi jogi harmonizáció, illetve az európai szabadalmi jogfejlődés eredményeihez.

Az integrált áramkörökre vonatkozó szellemi tulajdon védelme az elmúlt évek során a nemzetközi érdeklődés középpontjába került, ami feltétlenül indokoltá tette a különböző külföldi és nemzetközi megoldások árnyalt figyelembevételét. A mikroelektronikai félvezető termékek topográfiajában oltalmáról szóló törvényjavaslat a következőket tartotta szem előtt: az integrált áramkörökre vonatkozó szellemi tulajdon oltalmáról szóló, a WIPO keretében 1989-ben elfogadott Washingtoni Szerződést, az Általános Kereskedelmi és Vámtarifa Egyezményhez kapcsolódó, a szellemi tulajdon kereskedelmi összefüggéseire kiterjedő egyezménytervezetet, az Európai Közösségek Tanácsának irányelveit, valamint több európai állam és az Egyesült Államok nemzeti jogszabályait.

A törvényjavaslatokról szóló, időben beérkezett előterjesztéseket a Kormány — a munka magas színvonalát is elismerve — elfogadta, s a törvényjavaslatokat az Országgyűlésnek benyújtotta.

A két törvény várhatóan 1992. január 1-jén lép hatályba.

A SZABADALMI JOGI
HARMONIZÁCIÓ ÉS A
MAGYAR TÖRVÉNY REFORMJA

A magyar szabadalmi jognak a Szellemi Tulajdon Világszervezete keretében a szabadalmi jog harmonizálása tárgyában kötendő nemzetközi szerződéssel való összehangolására irányuló előkészü-

tegrated circuits of the world market also in our country. The introduction of the topography protection is advantageous in the foreign economic relations, for it may promote foreign investments and co-operations in the field of semi-conductor production.

The development of international law has fundamentally been taken into account in the preparatory process. In the bill on utility model protection this effort is expressed, on the one hand, by a regulation which basically corresponds to that of the provisions of foreign countries, especially Germany and Japan, and, on the other hand, by the introduction of terms and institutions that follow the harmonization of patent law pursued by the World Intellectual Property Organization (WIPO) the development of the European patent law.

The intellectual property protection concerning integrated circuits has come into the limelight of international interest in the last years which unambiguously justified the consideration of different foreign and international solutions. The bill on the topography protection of microelectronic semi-conductor products considered the following points: the Washington Treaty on Intellectual Property in Respect of Integrated Circuits which was accepted within the scope of WIPO in 1989; the draft agreement on the trade-related aspects of intellectual property connecting to the General Agreement on Tariffs and Trade, the directives of the Council of European Communities and the national statutory provisions of several European countries and of the United States.

The Government has accepted the timely filed propositions on the bills and has also acknowledged the high level of the work and lodged the bills to the Parliament.

The two acts will come into force probably on January 1, 1992.

THE HARMONIZATION
OF PATENT LAWS AND
THE REFORM OF THE HUNGARIAN PATENT LAW

Preparatory work has commenced for adapting the Hungarian patent law to the international treaty to be brought about on the harmonization of patent laws by the World Intellectual Property

letek megkezdődtek. Az Elnöki Kollégium megtárgyalta és elfogadta a szabadalmi elbírálói tevékenység továbbfejlesztésének főbb irányairól szóló előterjesztést, amely — többek közt — a szabadalmi jogi harmonizáció fejleményeit is figyelembe vette. A Hivatal munkatársai előadások tartásával és tanulmányok megjelentetésével tájékoztatták a szakmai közvéleményt a magyar szabadalmi jognak a harmonizációra is tekintettel várható reformjáról. Jelentősége van továbbá annak, hogy a használati mintaoltalmi törvény tervezete a szabadalmi jogi harmonizációs követelmények szem előtt tartásával készült: ez ugyanis lehetővé teszi a korszerű, egységesített fogalmakhoz és jogintézményekhez való alkalmazkodást, a hozzájuk kapcsolódó hazai joggyakorlat kialakulását.

ILLETÉK-, KÉPVISELETI ÉS EGYÉB SZABÁLYOK FELÜLVIZSGÁLATA

Az illetékszabályok átfogó felülvizsgálata keretében kialakítottuk és érvényesítettük az iparjogvédelmi illetékekkel kapcsolatos hivatali álláspontot. Ennek megfelelően került sor az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvényben az iparjogvédelmi illetékek korábban hatályos szabályainak törvényi szintre emelésére, valamint a szabadalmi fenntartási illetékek mértékének megkétszerezésére, amit a belföldi árak alakulásán kívül nemzetközi körülmények indokoltak (pl. az Európai Szabadalmi Egyezményhez való csatlakozás egyik pénzügyi előfeltétele a fenntartási illetékek összegének felemelése).

A külföldi vonatkozású iparjogvédelmi ügyek intézéséről rendelkező jogszabályok — részben a Hivatal kezdeményezésére történt — korszerűsítése egyszerűsítette az ilyen ügyekkel kapcsolatos képviseletet, valamint megszüntette a képviseleti monopolhelyzeteket. (Id.: 88/1990. (IV.30) MT r.; 112/1990. (XII.23.) Korm. r.).

A JOGSZABÁLYOK HATÁLYOSULÁSÁNAK FIGYELEMMEL KÍSÉRÉSE

A Hivatal iparjogvédelmi jogszabályokkal összefüggő tevékenységének fontos része e jogszabályok hatályosulásának vizsgálata, elemzése, a szabályozás szükséges módosításainak ilyen módon történő előkészítése. Az elmúlt év során e tevékenység középpontjában a szolgálati találmányért járó díjazásról és a találmányokkal kapcsolatos egyéb

Organization. The Presidium has discussed and accepted the paper on the principal tendencies of developing the patent examination procedure, which, among others, has also considered the turns in the harmonization of patent laws. The members of the NOI have held lectures and prepared studies to make the professional public informed of the expectable reform of the Hungarian patent law also in respect of harmonization. It is of great importance that the bill on the protection of utility models has been prepared by considering the harmonization demands of the patent law; that makes it possible to comply with up-to-date and uniform terms and institutions as well as to establish a corresponding legal practice in Hungary.

REVISION OF RULES ON FEES, REPRESENTATION AND OTHER ISSUES

The overall revision of the fee regulation has been carried out and the NOI has established and enforced its standpoint on the patent fees. Accordingly, the patent fee regulation which was previously in force has been raised to statutory level in Act No. XCIII of 1990 and the patent renewal fees have been doubled. This doubling of the fees is explained both by the tendency of the domestic prices and by international circumstances (a financial precondition of our joining the European Patent Convention was the increasing of the renewal fees).

The modernization, initiated partly by the NOI, of the rules on the handling of foreign industrial property matters made the representation of these cases more simple and ceased the representation monopolies (c.f. Decree No. 88/1990 (IV. 30.) MT of the Council of Ministers and Decree No. 112/1990 (XII. 23.) Korm. of the Government).

OBSERVATION OF THE ENFORCEMENT OF LAWS

The NOI plays a very important role in the supervision and analysis of the implementation of laws on industrial property protection and in the preparation of the necessary amendments of these rules. During the last year this activity focused on the supervision of the Decree No. 77/1989 (VII. 10.) MT of the Council of Ministers on the

intézkedésekről szóló 77/1989. (VII.10.) MT rendelet és az újításokról szóló 78/1989. (VII.10.) MT rendelet hatályosulásának vizsgálata állt.

A Hivatal e tárgyban — részben kérdőívekkel, részben személyes interjúkkal — összesen 141 gazdálkodó szervezetre kiterjedő reprezentatív felmérést végzett. A kiválasztásnál alapvető szempont volt, hogy a felmérés a nemzetgazdaság ágazati, területi és tulajdonformák szerinti szerkezetét, megoszlását figyelembe véve terjedjen ki a gazdálkodó szervezetekre.

A kérdőívek 40 %-át küldték vissza, a személyes interjúkkal kapcsolatban 70 %-os volt a válaszadási arány.

A felmérés eredményeit a Hivatal Elnöki Kollégiuma is megvitatta. Világossá vált, hogy a jogszabályok célja ugyan a piacgazdaságra való átérés időszakában a szolgálati találmányok díjazásával és az újításokkal kapcsolatos jogi szabályozás korszerűsítése volt, előnyös hatásuk azonban csak megfelelő környezetben, egyéb ösztönző jogszabályokkal, intézkedésekkel összhangban érvényesülhet.

remuneration for employees' inventions and on other invention-related measures, further on Decree No. 78/1989 (VI. 10.) MT of the Council of Ministers on innovations.

On this subject the NOI prepared a representative survey comprising 141 economic organizations by means of questionnaires and personal interviews. The survey was intended to comprise economic organizations reflecting the fields, the sectors and the territorial division of the national economy.

40 % of the questionnaires have been returned and 70 % of the personal interviews succeeded.

The conclusions drawn from the survey have also been discussed by the Presidium of the NOI. It turned out that although the decrees aimed at updating the legal provisions governing the remuneration for employees' inventions and innovations in the time-period of changing over to market economy, their advantageous features can succeed only in harmony with other stimulating rules and measures creating an appropriate environment.

II.

*AZ IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI
VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK*

II.

*OFFICIAL EXAMINATIONS AND
PROCEDURES ON INDUSTRIAL
PROPERTY PROTECTION*

A Hivatal hatósági munkája kiterjed a szabadalmi, védjegy- és ipari mintaoltalmi bejelentések — részben nemzetközileg szabályozott eljárásban történő — vizsgálatára, elbírálására, valamint az általában összefüggő ügyek intézésére.

Az iparjogvédelmi hatósági tevékenység előjáróban azzal jellemezhető, hogy a piacgazdaság kialakulása és a nemzetközi érdeklődés élénkülése elsősorban a védjegybejelentések és a külföldi eredetű szabadalmi bejelentések mennyiségének jelentős növekedésében tükröződik. Ugyanakkor a hazai eredetű szabadalmi bejelentések — különösen a szolgálatiak — száma csökkent, ami az általában levő magyar gazdaság helyzetével magyarázható.

A Hivatal lépést tudott tartani az ugrásszerűen megnőtt bejelentői aktivitással: emelkedett a befejezett ügyek mennyisége, nem változott számottevően a folyamatban levő ügyek száma, az átfutási idő pedig megfelel a nemzetközileg megszokottnak.

The official work of the NOI comprises the searching and examination of patent, trademark and industrial design applications in a partly internationally regulated procedure, as well as the administration of post-grant matters.

The official activity on industrial property protection can first of all be characterized by the fact that due to the forming market economy and the revival of international interest the number of trademark applications and foreign patent applications has significantly increased. At the same time the number of domestic patent applications, especially that of the employees' inventions, has decreased, which can be explained by the state of the changing Hungarian economy.

The NOI was able to keep up with the suddenly increased number of applications: the quantity of settled cases has increased, the number of pending applications has not significantly changed and the pendency time corresponds to the international practice.

A SZABADALMI BEJELENTÉSEK
VIZSGÁLATA

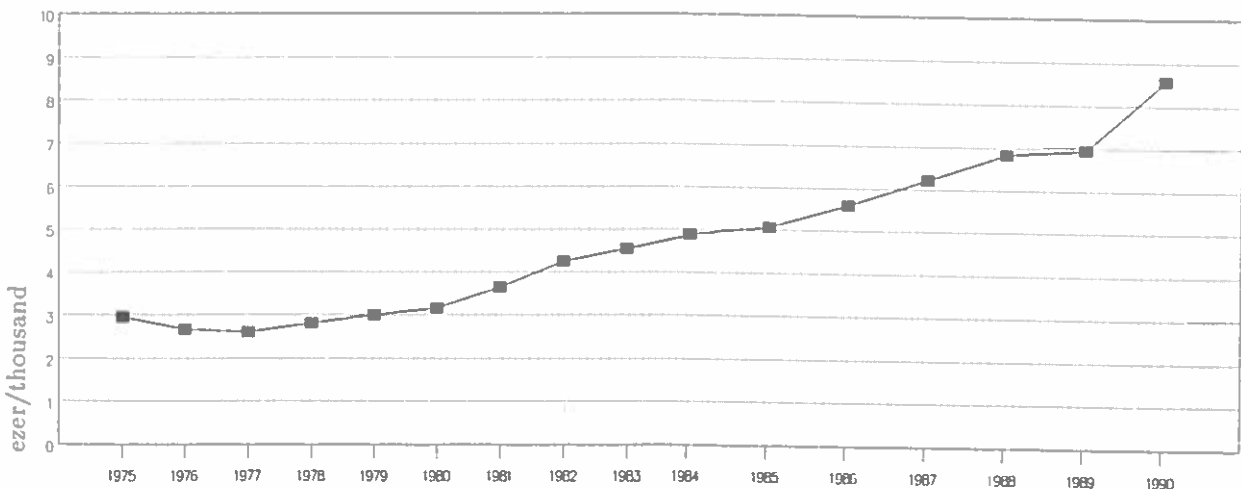
A szabadalmi bejelentések száma 1990-ben az előző években tapasztalt, folyamatosan és dinamikusan növekvő tendenciának megfelelően — minden korábbi csúcstól túlszárnyalva — tovább, 8550-re emelkedett. Ez azt jelenti, hogy az 1980. évi 3172-höz képest a szabadalmi bejelentések mennyisége közel megháromszorozódott, az 1989. évi 6935-höz képest pedig 23,3 %-kal nőtt. (1. sz. ábra)

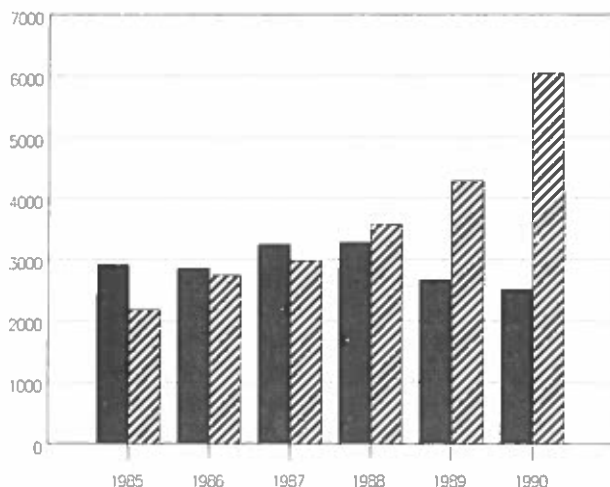
EXAMINATION OF PATENT
APPLICATIONS

Following the continuous and dynamically growing tendencies experienced in the previous years, the number of patent applications increased to 8550 in 1990 exceeding all earlier culminations. Thus, in relation to the number of 3172 in 1980 the number of patent applications increased nearly to its threefold amount, further it grew by 23.3 % compared to the number of 6935 in 1989 (Figure 1).

1. A szabadalmi bejelentések száma

1. Patent applications





2. A hazai és külföldi bejelentések számának alakulása

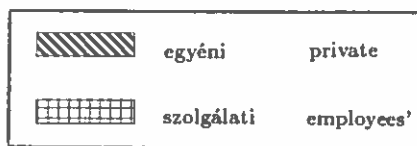
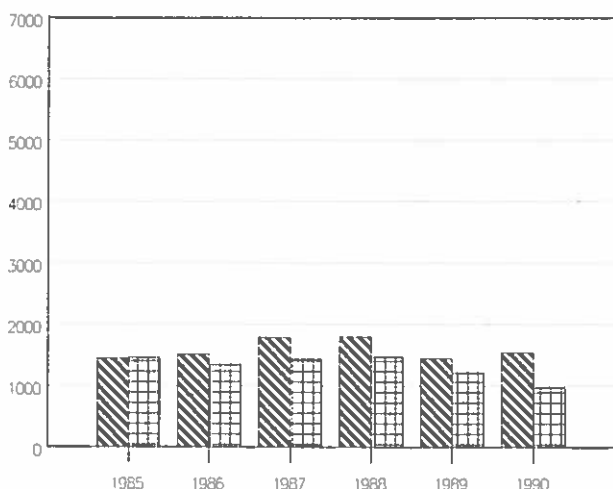
2. Domestic and foreign applications

A növekmény túlnyomó részét a külföldi, s azon belül is a Szabadalmi Együttműködési Szerződés (PCT) szerinti eljárásban benyújtott bejelentések teszik ki. 1989. és 1990. a külföldi bejelentések számának minőségi változást jelentő emelkedését hozták: szemben 1985-tel, amikor 2904 belföldi az összes bejelentésnek 57,2 %-át, a 2171 külföldi pedig 42,8 %-át képviselte, 1988-ban a külföldi bejelentések már az összes bejelentésnek több mint a felét tették ki, 1989-ben pedig részesedésük a 60 %-ot is meghaladta. Az 1990-ben benyújtott 8550 szabadalmi bejelentésből pedig külföldi volt 6044, azaz 70,7 %, s hazai csupán 2506, azaz 29,3 %. (2. sz. ábra)

A külföldi bejelentések országonkénti megoszlása a fejlett ipari államok jelentős fölényét mutatja: a két élvonalos — az NSZK és az Egyesült Államok — mellett számottevő bejelentői aktivitás szinte kizárólag Nyugat-Európa és Japán részéről tapasztalható. (4. sz. ábra)

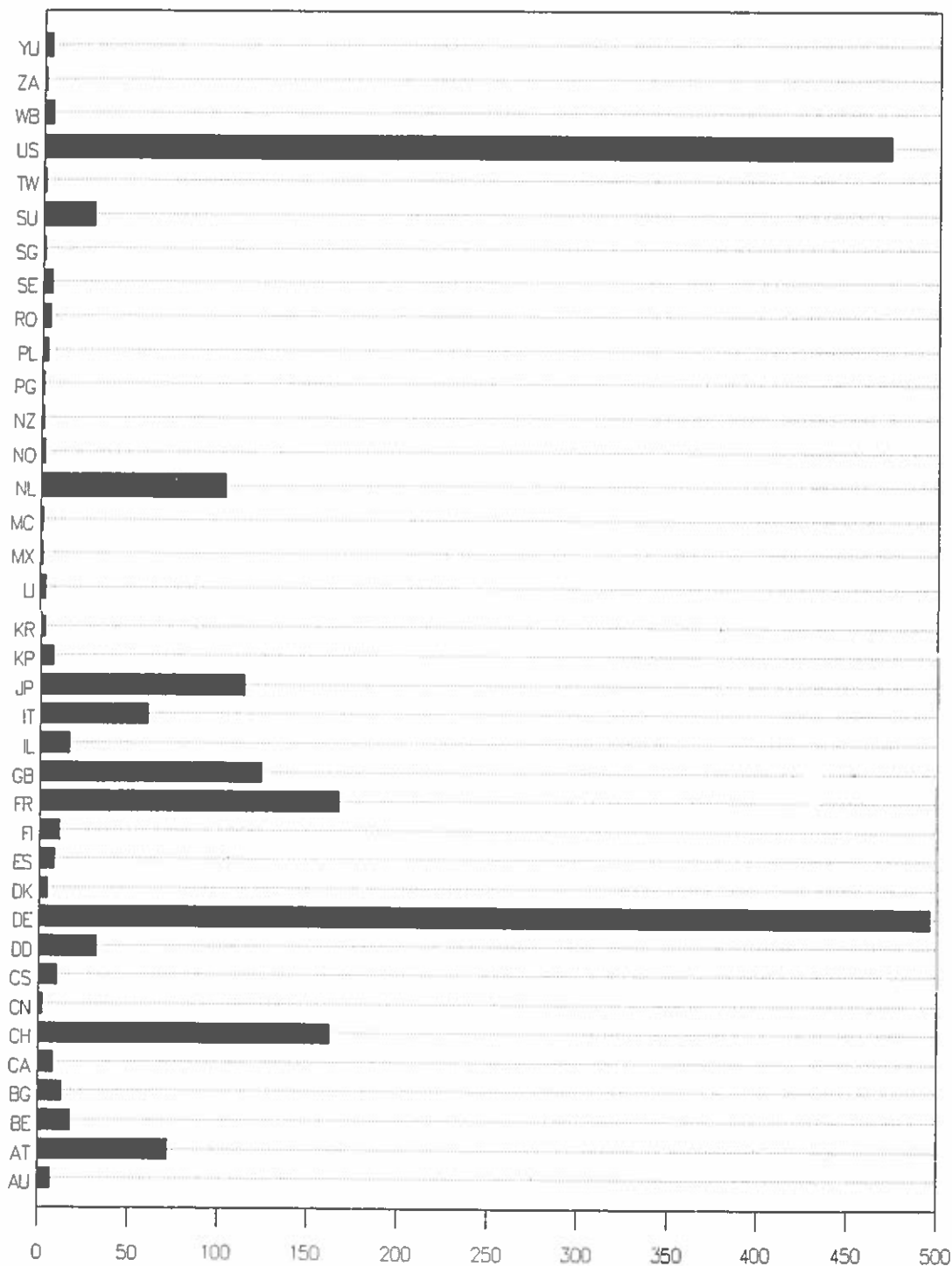
The majority of this growth consists of foreign applications and within this patent applications filed under the Patent Cooperation Treaty (PCT). The years 1989 and 1990 brought a qualitative change in the growing number of foreign applications: in 1985 2904 domestic applications represented 57,2 % of the total number of the applications and 2171 foreign applications 42,8 % thereof. In 1988 the number of foreign applications ran to more than a half of all the applications, and in 1988 their share surpassed even 60 %. From 8550 patent applications filed in 1990 6044, i.e. 70,7 % came from abroad and the number of the home applications ran only to 2506, i.e. 29,3 % (Figure 2).

The distribution by country showed the significant superiority of the developed industrial countries; besides the Federal Republic of Germany and the United States of America being on the top, the applications originated almost solely from Western Europe and Japan (Figure 4).



3. Hazai szolgálati és egyéni bejelentések: egyéni és szolgálati találmányok

3. Domestic private and employees' applications: private and service inventions



4. A külföldi bejelentések megoszlása 1990-ben

4. Foreign applications in 1990

Amennyire örvendetes a külföldi bejelentői aktivitásnak — a tőkebeáramlásra vagy legalábbis a beruházók érdeklődésére utaló — felélénkülése, annyira aggasztó jelzés a magyar gazdaság állapotáról az, hogy 1990-ben a hazai eredetű szaba-

The welcome the revival of the foreign filing activity indicating influx of capital or, at least, the interest of the investors, the alarming the sign on the state of the Hungarian economy that the number of the domestic patent applications fell

dalmi bejelentések száma nemcsak az 1989., hanem még az 1985. évinek is alatta marad.

Nem válik kedvezőbbé a kép, ha figyelembe vesszük, hogy a belföldi bejelentések e jelentős visszaesése a szolgálati találmányokra vonatkozó bejelentések erős háttérbe szorulásának következménye: míg az ún. egyéni bejelentések száma enyhén — 1446-ról 1542-re — emelkedett 1989-hez képest, addig a hazai szolgálati bejelentések mennyisége évek óta először csupán három számjegyű: 964. (3. sz. ábra)

1990-ben is folytatódott a PCT-ben rejlő lehetőségek felértékelődésének és az ún. havannai eljárás gyakorlatilag teljes visszaszorulásának tendenciája: a 8550 szabadalmi bejelentésből 4531 érkezett nemzeti, 4006 PCT- és csupán 13 havannai eljárás keretében.

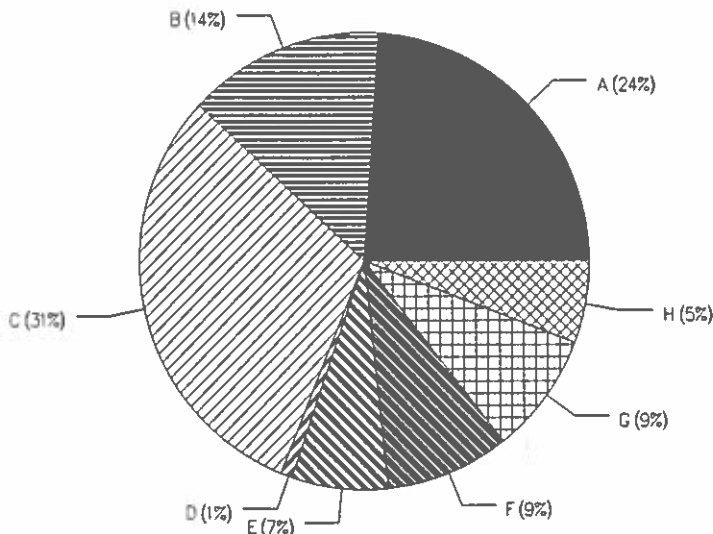
A halasztott vizsgálatú bejelentések aránya továbbra sem jelentős: 260 (3 %) az összes bejelentésből.

A Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás (NSZO) szekciói közül a bejelentéseknek több mint a fele az A (közszükségleti) és a C (vegyészeti és kohászati) szekcióból kerül ki (5. sz. ábra).

Míg a magyar bejelentések viszonylag egyenletesen oszlanak meg az egyes NSZO szekciók között, addig a külföldi bejelentők többsége az A és a C szekció területein érdekelt.

A szabadalmi bejelentések szakterületek szerinti elemzéséből a következők tűnnek ki:

- a mezőgazdaság területén a növényfajtákra — különösen a búza és kukoricafajtákra — vonatkozó bejelentések száma nőtt, s megjelennek a gyógynövényfajták is; a hazai bejelentők e téren lépést tartanak a külföldiekkel;
- az élelmiszeripari tárgyú bejelentések mennyisége emelkedett, különösen gyakoriak az



short not only of the number of applications filed in 1989 but even that of filed in 1985.

The picture is not better when we consider the fact that this significant decline of the domestic applications is due to a fall-off of employees' inventions while the number of the so-called private applications slightly increased in relation to 1989, from 1466 to 1542, the quantity of domestic employees' inventions can be expressed for the first time for years by a three-digit number: 964 (Figure 3).

The tendency of appreciating the possibilities offered by the PCT-route and the fall-off of the so-called "Havana-route" could also be observed in 1990: out of 8550 applications 4531 were filed as national ones, 4006 through the PCT and only 13 through the Havana-route.

The number of applications with deferred examination is neither significant: it makes 260 (3 %) out of the total.

More than half of the applications belong to section A (consumer utility goods) and C (chemistry and metallurgy) of the International Patent Classification (IPC) (Figure 5).

When examining the composition of the applications by countries of origin and sections of the IPC one can state that while the Hungarian applications are distributed equally, the majority of the foreign applications belong to sections A and C.

The analysis of the patent applications by trades are leading to the following conclusions:

- in the field of agriculture the number of applications disclosing plant varieties, especially maize and wheat, has increased and herb varieties have turned up; Hungarian

5. A szabadalmi bejelentések megoszlása NSZO szekciók szerint

5. Division of applications according to the IPC sections



A szabadalmi bejelentések száma 1990-ben 8550-re emelkedett

The number of patent applications increased to 8550 in 1990

egészséges táplálkozás igényeinek kielégítését szolgáló bejelentések;

- a géntechnológia felfutó szakaszát (1976–1988) követően stabilizálódott a bejelentések száma, s általános, nagy területeket átfogó bejelentések helyett inkább a genetikai manipulációk rész megoldásai kerültek előtérbe;
- a gyógyszeripar területén évek óta — alig változóan — élénk a bejelentői aktivitás: a vírusellenes szerekre, valamint a hatóanyagok kiszerezését szolgáló gyógyszer-technológiai eljárásokra vonatkozó bejelentések szaporodtak;
- a vegyipari tárgyú bejelentéseknek továbbra is mintegy 50–60 %-a vonatkozik növényvédőszerre; ugyanakkor csökkent az új hatóanyagok előállítására, illetve az ezeket tartalmazó növényvédőszer-készítményekre irányuló bejelentések száma, s szinte csak külföldi eredetű bejelentések tartalmaznak ilyen megoldásokat; nőtt a természetes hatóanyagokat tartalmazó kozmetikai készítményekre vonatkozó, valamint az olyan műanyag- és festékipari tárgyú bejelentések száma, amelyek

applicants could keep up with the foreign applicants;

- the number of patent applications relating to food industry is increasing with special regard to applications meeting the demands of healthy nourishment;
- as regards the gene technology, following a running period from 1976 to 1988 the number of applications has settled and instead of comprehensive applications covering big domains partial solutions of genetic manipulations have come to the front;
- as regards the pharmaceutical industry, the filing activity has been keen for years almost without any change; there is an increase in the number of applications relating to antiviral compositions and finishing pharmacotechnological processes;
- about 50 to 60 % of the chemical applications keep on relating to plant protecting agents; however, the number of applications relating to the preparation of new active agents and plant protecting compositions containing

szerves oldószerek alkalmazását küszöbölik ki környezetvédelmi és gazdasági célokkal összhangban;

- a gépipart illetően különösen egyes külföldi, jelentős járműipari cégek megjelenése volt figyelemre méltó; emelkedett a környezetvédelmi tárgyú, valamint az energiatakarékos fűtőberendezésekre irányuló bejelentések száma;
- a villamosipari bejelentések összetételében jelentős változást hozott a külföldi bejelentések térhódítása, a fejlett ipari államokból (különösen az USA-ból és Hollandiából) egyre több bejelentés érkezik;
- az építőipari tárgyú bejelentések száma évek óta stagnál; ezen belül azonban nőtt a rekonstrukciót célzó megoldások, a betörés elleni biztonságot fokozó eszközök száma; továbbra is fontos terület az épületek nedves-, hő- és hangszigetelése; a bejelentők túlnyomó többsége hazai, a külföldi bejelentések színvonala viszont a belföldiekét felülmúlja;
- a környezetvédelmet szolgáló bejelentéseken belül számottevően nem változott a szennyvízelvezetés, a mechanikai és biológiai szennyvíztisztítás, az iszapkezelés, a mérgező hulladékok ártalmatlanítása és hasznosítása, valamint a vízfolyások és a talaj védelme köréből érkezettek aránya; a külföldi eredetűek az 5 %-ot sem haladták meg, a hazai egyéni bejelentők aránya viszont több mint 75 %-os volt;
- a közszükségleti cikkekre irányuló bejelentések zömének — mintegy 50 %-ának — tárgya játék volt; a hazai bejelentők 80 % körüli aránya, az egyéni bejelentők túlsúlya nem társul a bejelentések magas szakmai minőségével.

A Hivatal erőfeszítései az elmúlt években arra irányultak, hogy egyensúlyt teremtsenek a szabadalmi bejelentések és a befejezések (az eljárást lezáró érdemi döntések) között. Ezt a célt szolgálták az eljárást egyszerűsítő jogszabályi, módszertani, ügyviteli, valamint az elbírálói létszámot fokozatosan növelő, a belső létszámátcsoportosítási és a nagyobb elbírálói teljesítményt eredményező ösztönzési intézkedések egyaránt. Az elbírálói munka feltételrendszerének javításában különös súlya volt az ügyintézés-ügyvitel számítástechnikai támogatásának, az ösztönzés terén pedig a szabadalmi elbírálók követelményrendszerének, amely a befejezések kötelező mennyiségét meghaladó többlet teljesítésében teszi érdekeltté az ügyintézőket. Mindezek együttes következményeként a szabadalmi elbírálói tevékenység ered-

them is decreasing and practically only foreign applications are comprising solutions of this kind; there is also an increase in the number of applications relating to cosmetics compositions containing substances of natural origin as active agent as well as in the number of applications relating to synthetics and paints without applying organic solvents in harmony with the requirements of economy and protection of environment;

- as regards engineering, the entry of some well-known foreign vehicle-producing firms is worthy of interest; there is an increase in the number of applications relating to environment protection or energy saving heating equipments;
- as regards the composition of applications in the field of electric industry a significant change has been brought about by the expansion of foreign applications, an ever increasing number of applications come from the highly developed countries, especially from the United States and from the Netherlands;
- the number of applications in the field of the building industry has been stagnating for years; however, the number of restoration solutions and methods and tools enhancing the safety against house-breaking has increased; an important field is the isolation of buildings against moisture, heat and noise; mainly Hungarian applicants prevail in this field, but the level of the foreign applications surpasses that of the domestic ones;
- within the scope of environment protection there is no considerable change in the ratio of applications relating to sewage disposal, mechanical and biological purification of sewage, sludge treatment, the neutralization and recycling of toxic wastes and the protection of water and soil; the foreign applications did not surpass 5 %, however, the share of the domestic private applicants amounted to more than 75 %;
- the majority of applications relating to consumer goods, i.e. about 50 %, related to a toy; the share of 80 % of the domestic and the prevalence of the private applicants are not accompanied by a highly professional level of the applications.

In the recent years the NOI has made every effort to balance the patent applications and their settling (substantive decisions closing the exami-

ményei számottevően nőttek, s megfelelnek a növekvő mennyiségű bejelentés adta feladatoknak.

Az 1982. évi 3972-es befejezési szám 1985-ben 5184-re, 1989-ben 6133-ra emelkedett, 1990-ben pedig — az eddigi legmagasabb értékét elérve — 7414-re nőtt.

A befejezések közül 2701 (36,4 %) szabadalmat adó és 1350 (18,2 %) szabadalmi bejelentést elutasító határozat született, a többi befejezés az eljárás különböző módokon (pl. a bejelentés visszavonása folytán) történt megszűnései közt oszlik meg, különösen jelentős, 2408 (32,5 %) a PCT nemzetközi szakaszában megszűnt bejelentések száma.

Az 1988. évi 31,3 és az 1989. évi 30,7 hónap-hoz képest valamelyest meghosszabbodott a befejezések átlagos átfutási ideje, amely 1990-ben 34,7 hónap volt. Az átfutási idő azonban így sem haladja meg a nemzetközi átlagot.

Az 1989. évi 3105-höz képest 1990-ben már 3491 bejelentést készítettek elő közzétételre, s emelkedett az érdemi döntést megalapozó újdonságvizsgálatok száma is: az 1989. évi 3818-ról 4438-ra.

A kiemelten fontos szabadalmi bejelentések gyorsított ügyintézése az elmúlt évek során kialakult rend szerint folyt, e bejelentések átlagos átfutási ideje 13 hónap volt.

1990-ben 111 (1989-ben: 296) ügyben érkezett soronkívüli vizsgálatra kérelem, befejeződött 188 (1989-ben: 208) ügy és folyamatban volt 205 (1989-ben: 282) ügy.

A közzététel mellőzésével 369 (1989-ben: 368) szabadalmi bejelentés befejezésére került sor, amelyben 326 (1989-ben: 336) volt a megadott szabadalom.

A jogalkalmazási gyakorlat, az elbírálói munka színvonalának emelése érdekében az érintett vállalatokkal és képviselői irodákkal lefolytatott konzultációk, valamint külföldi tapasztalatok tanulmányozása alapján korszerűsödött, a nemzetközi követelményekhez közeledett a gyógyszer- és vegyipari tárgyú bejelentések megítélése. A második gyógyászati indikáción alapuló bejelentések közül 25-re adott a Hivatal szabadalmat.

A Budapesten tartott UPOV-szemináriumon való részvétel, valamint az érintett — főleg külföldi — cégekkel való kapcsolattartás révén a növényfajtákra vonatkozó bejelentések elbírálása terén, valamint a genetikai módosításokkal kapcsolatos joggyakorlatban is előrelépés volt tapasztalható.

A szabadalmi hatósági munkához elkészült módszertani útmutató tervezetének "házon be-

nation procedure). For this purpose legal, methodological, stimulating and managing measures have been taken in order to simplify the procedure and to motivate the examiners for better results. The number of the examiners has gradually been increased and the office staff have been rearranged. An important point in improving the examiners' working conditions has been the introduction of computer techniques in the administration and management. Further, the incentive measures have resulted in higher capacities of the examiners. A requirement system has been set up making the examiners interested in processing more files than compulsory. As a common result of these measurements the patent examining activity has become more effective and meets the requirements set forth by the great number of applications.

In 1982 3972 applications were finalised, this number increased to 5184 in 1985, to 6133 in 1989 and in 1990 the number of the completed cases culminated as much as 7414.

In respect of the settled cases a patent has been granted in 2701 cases (36.4 %) and in 1350 cases (18.2 %) it has been rejected. The remaining cases have been abandoned by different routes, e.g. by withdrawal. The number of PCT-applications abandoned in the international phase is significant: it amounted to 2408 (32.5 %).

The average pendency time has become longer in relation to 31.3 months in 1988 and to 30.7 months in 1989 and in 1990 it amounted to 34.7 months. However, this term does not surpass the international average.

In 1990 already 3491 applications have been prepared for publication as compared to 3105 in 1989 and also the number of novelty examinations serving as basis for the substantive decisions has increased from 3818 of 1989 to 4438.

The accelerated examination of applications of high importance has been carried out according to the latest years' practice, the average pendency time of these cases amounted to 13 months.

A request for accelerated examination has been filed in 111 cases in 1990 (296 in 1989) and 188 cases have been completed (208 in 1989). 205 cases were pending (282 in 1989).

369 patent applications have been settled without publication (368 in 1989), 326 of them have been granted a patent (336 in 1989).

For increasing the level of legal practice and that of the examination procedure, negotiations have been carried out with the concerned enterprises and agent bureaus and also foreign experi-



A befejezések száma 1990-ben — az eddigi legmagasabb értékét elérve — 7414-re nőtt

In 1990 the number of the closed cases culminated as much as 7414

lülí” részletes és rendszeres megvitatása jelentős mértékben előmozdította a joggyakorlat egységesítését.

A PCT keretében érkező bejelentések megsokszorozódása szükségessé tette ügyintézésük újszervezésének és korszerűsítésének előkészítését.

A megadott szabadalmak megoszlásáról a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítőben történt meghirdetések alapján kapott adatokból kitűnik, hogy

- a megadott szabadalmakat illetően is jelentősnek mondható a külföldiek fokozatos térnyerése, ugyanakkor a két évet meghaladó átfutási időre tekintettel e tendencia hangsúlyosabbá válása csak a következő időszakban várható;
- az egyéni, illetve vállalati bejelentésekre adott szabadalmak megoszlása is igazolja, hogy megfelelő kutatási-fejlesztési háttér hiányában nem lehet a technika haladásával lépést tartani; ez az arány egyúttal a szolgálati bejelentések csökkenésében álló veszélyre is felhívja a figyelmet; a nagy mennyiségű elutasított egyéni bejelentésből nőhet majd ki

ence has been studied. As a result the examination of the pharmaceutical and chemical applications has been updated and neared the international requirements. The Office granted patents for 25 applications based on a second pharmaceutical indication.

A progress can be observed also in the legal practice as regards the examination of applications concerning plant varieties and genetic modifications due to the participation in the UPOV-seminar in Budapest and to the contacts maintained with firms, mainly foreign firms, concerned.

The draft of the examination guidelines has been discussed in detail systematically within the NOI and thereby the unification of legal practice of the NOI has significantly been facilitated.

The ever increasing number of the PCT-applications called for the reorganization and modernization of their administration.

When surveying the data obtained from the Gazette of Patents and Trademarks one can conclude that

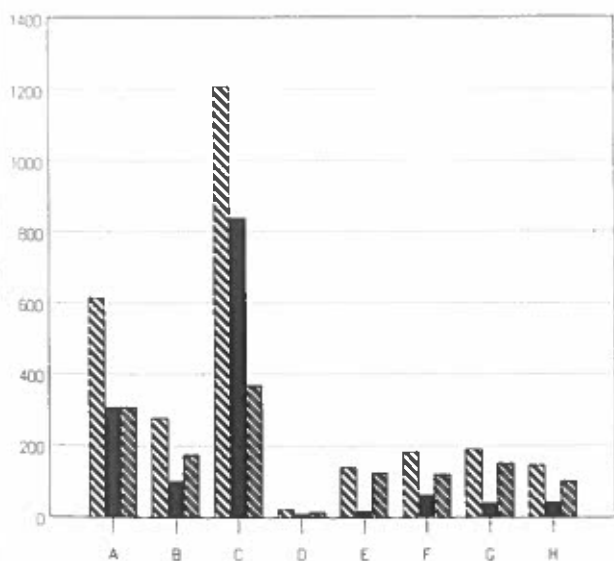
- as regards the patents granted, the gradual advance of the non-resident applicants is

ugyanakkor a használati mintaoltalom hátor-
szága;

- a megadott szabadalmaknak az NSZO szek-
ciói szerinti csoportosítása — a bejelentések-
hez hasonlóan — a közszükségleti, gyógyszer-
észeti és vegyészeti terület túlsúlyát mutatja:
a szabadalmaknak több mint a fele esik e két
szekcióba;
- figyelmet érdemel, hogy a külföldieknek mega-
dott szabadalmak csak a C szekcióban múlják
felül — de ott számottevően — a belföldieket,
s csak az A szekcióban állnak egyensúlyban a
hazaiakkal; a többi szekció iránt elenyésző a
külföldi érdeklődés: a külföldieknek adott sza-
badalmak e területeken a nem túl nagy számú
hazaiaknak is alatta maradnak; (6. sz. ábra)
- az egyes országok bejelentői részére mega-
dott szabadalmaknak az NSZO szekcióira való
bontása az előző megállapításokat támasztja
alá; a legnagyobb számú szabadalmat képvil-
selő államok (Egyesült Államok, NSZK, Ja-
pán, Svájc, Anglia) bejelentői szinte kizárólag
az A és C szekcióban érdekeltek; viszonylag
egyenletes a magyar és a szovjet jogosultak
szabadalmainak eloszlása; figyelmet érdemel
a holland szabadalmak viszonylag nagy száma
az elektromosság szekciójában.

significant and in respect of the pendency
time being now more than two years the
culmination of this tendency is expectable for
the coming years;

- the composition of the patents granted for pri-
vate and service inventions confirms the fact
that there is no technical progress without
appropriate research and development basis;
this ratio also calls the attention to the da-
mage concealed in the decrease of employees'
inventions; at the same time the great number
of rejected private applications may serve as
a basis for utility models;
- the grouping of the granted patents accord-
ing to IPC sections shows, as in the case of
the applications, the prevalence of pharmace-
utical, chemical and consumers' goods; more
than the half of the patents belong to these
two sections;
- it is remarkable that the number of the pa-
tents granted for foreign applications surpas-
ses that of the domestic ones only in section C,
but there considerably; the foreign interest in
other sections is negligible: the number of pa-
tents granted to foreigners in this field is less
than that of the domestic applications which
is also not too high (Figure 6);
- the grouping of patents granted to applicants
of the different countries according to the IPC
sections confirms the above conclusions: the
applicants from countries having the greatest
number of patents (the United States, Federal
Republic of Germany, Japan, Switzerland and
Great Britain) are interested almost solely in
sections A and C; the division of the patents of
the Hungarian and Soviet patentees is rather
steady; the relatively great number of the
Dutch patents in the electricity section is
remarkable.



	összesen	total
	belföldi	domestic
	külföldi	foreign

6. A hazai és külföldi szabadalmak megoszlása
NSZO szerint

6. Division of the domestic and foreign patents
according to the IPC sections

Az 1990. év végén az érvényben levő szabadalmak száma 20 931 volt, ami meghaladja az 1989. év végi 19 470-t. A Hivatal 1990-ben valamivel kevesebb (2215) végleges szabadalmi oltalom megszűnését állapította meg, mint 1989-ben (2418). Megugrott ugyanakkor a szabadalmi oltalmat újra érvénybe helyező határozatok száma: az 1989. évi 179-ről 394-re.

A Hivatal a szabadalmi lajstromba való (jogokra, tényekre vonatkozó) bejegyzéssel kapcsolatban 1257 határozatot hozott, kétszer többet, mint 1986-ban (583) és közel egyharmaddal többet, mint 1989-ben (992). Ezek közül 392 vett tudomásul jogutódlást és 39 hasznosítási szerződést.

Az év során 19 megsemmisítési kérelem érkezett a Hivatalhoz, öttel több, mint 1989-ben. A bitorlási per elhárítására szolgáló nemleges megállapítási kérelmek száma viszont évről évre csökken: 1988-ban 13, 1989-ben 8, 1990-ben 5 ilyen kérelmet nyújtottak be.

1990-ben éppúgy, mint 1989-ben 15 megsemmisítési eljárás fejeződött be. A nemleges megállapítási eljárások közül valamivel több (12) fejeződött be 1990-ben, mint 1989-ben (9). A tanácsban intézett, folyamatban levő ügyek száma 1990-ben lényegében nem változott: 37-ről 38-ra nőtt.

The number of valid patents at the end of 1990 amounted to 20931, surpassing thereby the number of 19470 at the end of 1989. In 1990 the NOI stated the final expiration of slightly less patents (2215) than in 1989 (2418). The number of decisions ordering the restoration of the patent protection has, however, suddenly increased: from 179 in 1989 to 394.

The NOI issued 1257 decisions concerning records (of rights and facts) in the Register of Patents, twice as much as in 1986 (583) and almost by one third more than in 1989 (992). 392 decisions acknowledged succession of title and 39 licence agreements.

During the year 19 requests for nullification were filed with the NOI, by 5 more than in 1989. However, there is a year by year decrease in the number of requests for decision on non-infringement serving as a method for preventing infringement suits: 13 of such requests were filed in 1988, 8 in 1989 and 5 in 1990.

In 1990 15 nullity procedures came to an end, similarly to 1989. The number of the final decisions on non-infringement was a bit higher in 1990 (12) than in 1989 (9). The number of the cases pending before a council practically did not change in 1990: it increased from 37 to 38.

MEGVÁLTOZTATÁSI KÉRELMEK
SZABADALMI ÜGYEKBE ÉS
BÍRÓSÁGI ELBÍRÁLÁSUK

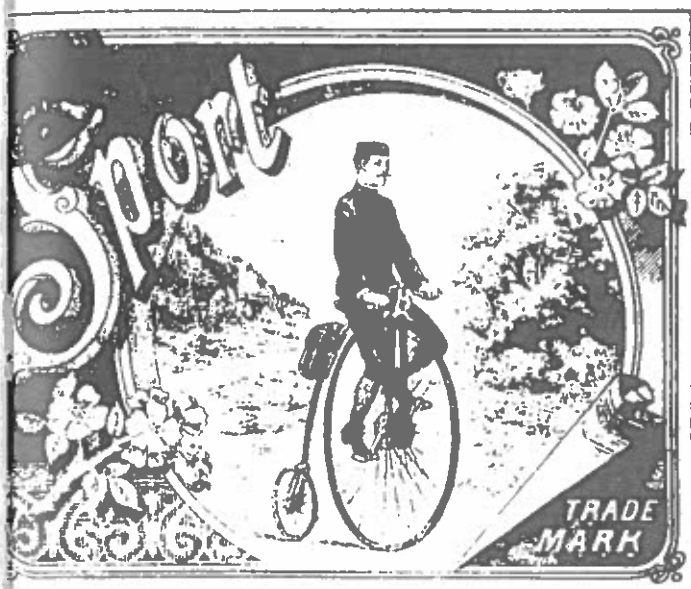
REQUESTS FOR REVIEWING
PATENT CASES AND
THEIR JUDGEMENT BY COURT

Az 1989. évi 223-hoz képest valamivel kevesebb (196) megváltoztatási kérelem érkezett a Hivatal érdemi határozataival kapcsolatban. A bíróság által megküldött 161 jogerős végzésből 78 utasította el a megváltoztatási kérelmet (azaz hagyta jóvá a Hivatal határozatát), 50 utasította — a határozat hatályon kívül helyezése mellett — új eljárásra a Hivatalt (zömmel azért, mert a kérelmező élt az alaki hiányok bíróság előtti pótlásának lehetőségével), 24 szüntette meg az eljárást, s csupán 9 változtatta meg a hivatali határozatot. Ez megerősíti a több éves tapasztalatot, amely szerint a Hivatal joggyakorlata messzemenőkig összhangban van a bíróságokéval.

In 1990 the number of requests for review filed in connection with the substantive decisions of the NOI decisions is slightly smaller (196) in relation to 223 of 1989. The court returned 161 final decisions from which 78 rejected the request, i.e. the decision of the NOI has been confirmed. In 50 cases the court instructed the NOI to initiate a new process by declaring the official decision invalid (in most cases the petitioner took the possibility of fulfilling the formal requirements before the court); in 24 cases the procedure was ceased; the court changed the decisions of the NOI only in 9 cases. This fact proves the several-year-old experience that the legal practice of the NOI is in strict conformity with that of the courts.

1990 — 100 éves a magyar védjegyjog

1990 — Centenary of the Hungarian Trademark Law



1890



1890



1922



1916



1926

1990 — 100 éves a magyar védjegyjog

1990 — Centenary of the Hungarian Trademark Law



1923



1926

OMINOL
a legjobb ezer a kez tisztításához, valamint aurális cefákra, a konyhában és általában a háztartásban. Egyes esetekben alkalmasabb, mint a szappan.

Védjegy és csomagolás a törvény előírásában.

Mosószer kivonat

Asszonydícséret

50% szarvas szappant tartalmaz



Asszonydícséret előjoga a napfény léteztető hatását.

Hafyu szappan
Schicht-féle osztrák káposztaszappan, a legajánlatosabb gyász- és helyemanyag mosáshoz.

1926



1937



NEKTAR
GYÖGYTÁPSÖR

(Nektar Győgytápsör Rt.)

Tápdús — kevés alkohollal.

Orvosok ajánlják.

AZ ÚJ SÖR

(Egy megoldott probléma.)

1926

RADIO



TUNGSRAM



TUNGSRAM

1937

Az első magyar védjegy törvény centenáriumi évét a védjegy tevékenység igen erős felélékülése jellemezte. A védjegybejelentések számának jelentős emelkedése azt mutatja, hogy fokozódik az érdeklődés a piaci versenyben fontos szerepet játszó jogintézmény iránt, s hogy a külföldi cégek is súlyt helyeznek árujelzőik magyarországi oltalmazására.

A védjegybejelentések mennyiségének meredek felívelését szemléltetik a következő számok: 1985-ben 740, 1988-ban 1115, 1989-ben 1566, 1990-ben pedig 3331 hazai védjegybejelentés érkezett; a WIPO közvetítésével 1985-ben 1990, 1988-ban 2383, 1989-ben 3171, 1990-ben pedig 4826 nemzetközi védjegybejelentést nyújtottak be. A hazai védjegybejelentések száma tehát 1988 óta megháromszorozódott, a nemzetközivé pedig megduplázódott. (7. sz. ábra)

A védjegybejelentések számának ilyen mérvű növekedése mellett a befejezett ügyek száma hiába emelkedett közel háromszorosára (az 1989. évi 1290-hoz képest 3401-re). A védjegyügyintézők gyakorlatilag teljes kicserélődése sem kedvezett a bejelentési aktivitással való lépéstartásnak. E téren további személyzeti és informatikai intézkedések szükségesek, mert a növekvő tendencia folytatódása várható.

Természetesen az 1990. év folyamán is emelkedett az oltalom alatt álló hazai védjegyek száma (14 112-ről 15 216-ra), akárcsak a nemzetközi védjegyeké (160 322-ről 164 090-re).

The centenary year of the first Hungarian Trademark Act can be characterized by the revival of the trademark activity. The significant rise in the number of trademark applications reflects, on the one hand, the increasing interest in this legal institution playing an important role in market competition and, on the other hand, that foreign firms lay stress on protecting their trademarks in Hungary.

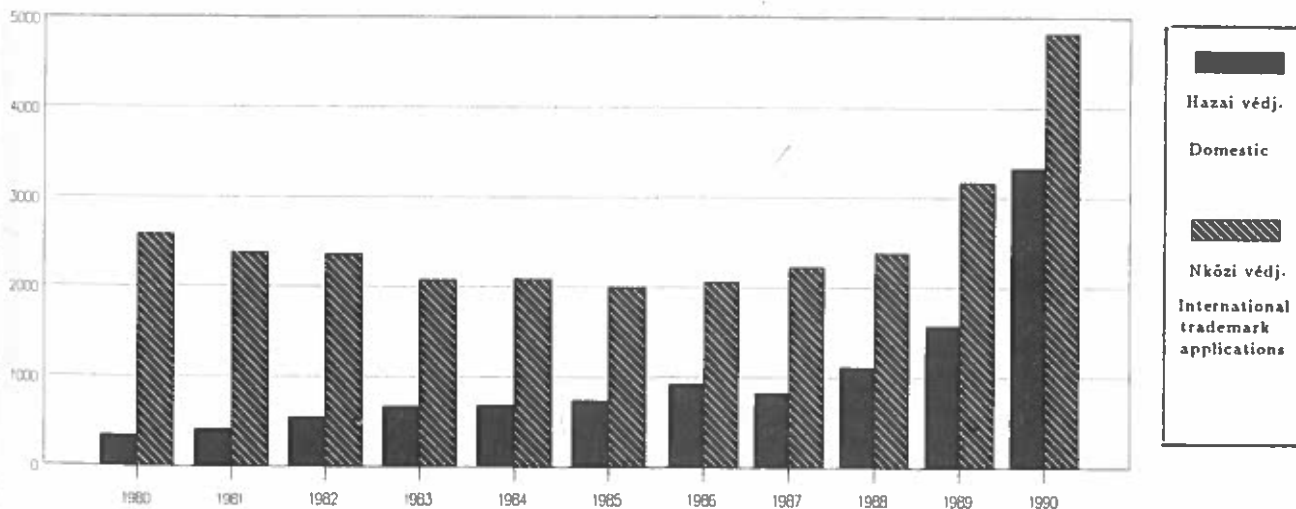
The following numbers clearly indicate the abrupt rise of the trademark applications: in 1985 740, in 1988 1115, in 1989 1566 and in 1990 3331 domestic trademark applications were filed; in 1985 1990, in 1988 2383, in 1989 3171 and in 1990 4826 international trademark applications arrived by the intervention of WIPO. Summing up, the number of domestic trademark applications has increased to its threefold and that of the international applications has doubled since 1988 (Figure 7).

Although the number of the settled cases has increased nearly to the threefold (to 3401 as compared to 1290 in 1989) the Office was not in a position to keep up with the filing activity level partly because of this high accumulation of the trademark applications and partly because of the practically total staff exchange of the trademark examiners. Further personnel and informatical measures are necessary in this field as the increasing tendency seems to continue.

The number of domestic trademarks being under protection also increased during 1990 (from 14,112 to 15,216), similarly to that of the international trademarks (from 160,322 to 164,090).

7. Védjegybejelentések

7. Trademark applications



IPARI MINTAOLTALMI ÜGYEK

A hazai és nemzetközi ipari mintaoltalmi bejelentések terén a védjegyekkel kapcsolatban tapasztalhatóan hasonlóan élénkült fel az aktivitás. 1990-ben 946 hazai ipari mintaoltalmi és 711 nemzetközi ipari mintaoltalmi bejelentés (1989-ben 734, ill. 370) érkezett. Bár jóval több ügy fejeződött be 1990-ben, mint 1989-ben, a folyamatban levők száma mégis növekedett.

A SZABADALMI ÜGYVIVŐK NYILVÁNTARTÁSA,
AZ IPARJOGVÉDELMI SZAKÉRTŐK BEJEGYZÉSE

1990-ben harminckilencen tettek szabadalmi ügyvivői esküt. Hatvanheten kaptak iparjogvédelmi szakértői engedélyt.

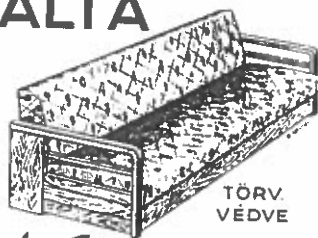
INDUSTRIAL DESIGNS

In the field of the domestic and international industrial design applications the activity has also renewed similarly to trademark applications. In 1990 946 domestic and 711 international industrial design applications were filed (in 1989 734 and 370, respectively). Although much more cases were completed in 1990 than in 1989, the number of the pending applications has still increased.

REGISTRATION OF PATENT
ATTORNEYS AND RECORDING
OF INDUSTRIAL PROPERTY EXPERTS

In 1990 39 new patent attorneys took the oath of the office. 67 persons received expert licence in the field of industrial property.

PÁLTA



Népágy
KANAPÉ

1946



1949



1949



1953

1990 — 100 éves a magyar védjegyjog

1990 — Centenary of the Hungarian Trademark Law

III.

KÖZPONTI IPARJOGVÉDELMI
DOKUMENTÁCIÓS ÉS INFORMÁCIÓS
TEVÉKENYSÉG

III.

CENTRAL DOCUMENTATION AND
INFORMATION ACTIVITY IN
THE FIELD OF INDUSTRIAL
PROPERTY

A központi iparjogvédelmi dokumentációs és információs tevékenységet 1990-ben markánsan meghatározta a technológiaváltás és ezzel egyidőben a szolgáltatóképeség erőteljes átalakulása, számos új területen annak kifejezett erősödése.

Az „informatizálás” 1990-ben minden korábbinál nagyobb szerepet kapott, s a hatósági publikálás és a közhasznú tájékoztatás minden területét áthatotta.

Mérföldkönek tekinthető számos 1990-ben elért eredmény:

- az INPADOC-kal kötött 1989. decemberi megállapodás nyomán megindított közvetlen adatszere, az adatszere kiterjesztése az adatközlésekre, illetve a PRS adatszolgáltatás megindítása;
- a Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás 5. hivatalos magyar kiadásának nyomdai minőségű megjelentetése;
- az optikai lemezes (CD-ROM) adatházisok szolgáltatásba állítása a Szabadalmi Társaságban;
- az első magyar optikai lemezen publikált adatházis, az NSZO-5 kiadása;
- a védjegy és ipari minta (nemzeti bejelentésekre alapuló) számítógépes lajstrom adatházisok létrehozása;
- a hivatalos lap kiadásának DTP (Desktop Publishing) technológiával való üzemeltetése, a TEX forrásadatok adatházisból történő biztosításával.

A hagyományos tevékenységi területeken a Hivatal szervezeti egységei teljesítőképeségük határára érkeztek. Teljesítményük növelése csak erős informatizálás esetén remélhető.

KIEMELT INFORMÁCIÓS
FEJLESZTÉSI TEVÉKENYSÉGEK

A megelőző évben specifikált COLT/TEXTAR program finomítása 1990-ben került sorra. A COLT rendszer jelentőségét az adja, hogy egy olyan központi adatforrást hoz létre, amely hitelesnek tekinthető.

A COLT 1990-ben egyelőre négy outputot adott:

- TEX forrásfile-t a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő (a továbbiakban: Közlöny) szabadalmi rovatainak bibliográfiai adataival,
- INPADOC adatállományt IFD formátumban (az INPADOC és az NPO POISZK számára, utóbbi 1990 végéig tartó kötelezettség volt),

The central documentation and information activity was strongly determined in 1990 by the change of technology, the simultaneous powerful transformation of service capabilities and their explicit strengthening in several new spheres.

In 1990 the information technology development played a more important role than earlier and influenced all spheres of official publication and public information activities.

Several achievements of 1990 can be considered as milestones:

- direct data exchange and its extension to data publication as well as the starting of PRS data service based on the agreement concluded with INPADOC in December, 1989;
- the publication of the 5th official edition of the International Patent Classification in press quality;
- installing databases on optical discs (CD-ROM) in the patent library;
- the publication of the first Hungarian optical disc data base, i.e. the IPC-5HU;
- creating the computerized databases of trademark and industrial design registers (based on the national applications);
- the publication of the Official Gazette by DTP (Desktop Publishing) technology, by providing source data from the TEX database.

In the traditional fields of activity the organizational units of the NOI have come to the limits of their capacity. An increase in their capacity can only be expected by vigorous computerization.

IMPORTANT ACTIONS
IN INFORMATION DEVELOPMENT

In 1990 the COLT/TEXTAR program introduced the previous year was under improvement. The importance of the COLT system resides in creating a certified central data source.

In 1990 the COLT system provided four outputs:

- TEX source file comprising the bibliographic data of the patent columns in The Gazette of Patents and Trademarks (further on: Gazette).
- the INPADOC data collection in IFD format (for INPADOC and NPO POISZK, the latter has been an obligation until the end of 1990);

- ISO 2709 csereformátumú állományt (archiválásra, a Hivatal MicroVax gépén való későbbi betöltésre),
- adatokat az 1990-es mutató elkészítéséhez.

Az INPADOC-adatellátás az adatközlések adataival bővült 1990. januárjától. Az év közepe óta az adatellátás "házon belül" előállított adatokból történik TEXTAR/COLT bázison.

Mint hogy az INPADOC igen szigorú adatellenőrzési algoritmusokkal ellenőrzi a megküldött adatokat, az adatbázis minősége jelentősen javult.

Az INPADOC Patent Registry Service-ébe, jogállás adatszolgáltatásába való belépés keretében a Hivatal júniusban átadta a HUNPADOC bázison előállított archív állományt, és az INPADOC-nál történt technikai egyeztetés után a WIPO ST 17. bázisán kialakított kódrendszer használatával megkezdte a folyamatos adatszolgáltatást. A PRS adatsere adathordozója mágneslemez.

Májusban — 5 hónappal a hivatalos angol kiadás után — 250 példányban megjelent a Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás 5. hivatalos kiadásának magyar változata, kézirat gyanánt megjelentetett nyomdai minőségű könyv formájában. A majdani adatbázisépítés igényeire tekintettel történt számítógépes szedés tette lehetővé az NSZO-5 nagygépes adatbázis változatának kidolgozását.

Az optikai lemezes (CD-ROM) adatbázisok szolgálatba állítása szorosan összefügg a szabadalmi tár gyűjteményezési politikájának alakulásával. A tár gyűjteményezési tevékenységére nézve az az igény fogalmazódott meg, hogy az új gyűjteménynek kisebbnek, de hatékonyabbnak kell lennie. E politikában sarokkö az NSZO szerint feldolgozott és gyarapított állományok numerikus gyűjteményé alakítása mindazon esetekben, amikor a gyűjteményben való keresést támogató eszközök rendelkezésre állnak.

1990-ben a tár közel 350 ezer szabadalmi leírást kapott (papírhordozón), ebből 150 ezer feldolgozása húzódik át 1991-re. A növekvő dokumentumállománnyal hagyományos módon már egyre kevésbé lehet megbirkózni.

A tár új gyűjteményezési politikájának alakításában meghatározó szerepe van a numerikus gyűjteményekben végzett kereséseket hatékonyan támogató adatbázisoknak. 1990 és 1991 fordulóján a Hivatal 7 CD meghajtóval felszerelt munkaállomással rendelkezik, ezekből kettő nagyfelbontású monitorral és speciális video interfész kártyával van felszerelve. Ezen az eszközbázison nyugszik a felsorolt CD-adatbázisok szolgáltatása:

- CASSIS (USA-szabadalmak teljes bibliográfiai adatai 1969-től),

- a compatible ISO 2709 collection (for creating archives for a later input into the MicroVax machine of the NOI);
- data for preparing the indexes for 1990.

The data service of INPADOC has been extended by the publication on new patent applications since January 1990. As of the middle of the year the data service is performed from data processed within the Office on TEXTAR/COLT base.

As INPADOC controls the data with strict data control algorithms the quality of the database has significantly improved.

In June the NOI transferred the archive datafile prepared on HUNPADOC-base into the INPADOC Patent Registry Service within the scope of joining the legal status data-service and after a technical control at the INPADOC the continuous data supply has begun by using the code system developed on the basis of WIPO ST.17. The data carrier of the PRS data exchange is magnetic disc.

The Hungarian version of the 5th official edition of the International Patent Classification was issued in May, i.e. 5 months later than the official English edition, in the form of a press quality book published as a manuscript. The computerized type-setting taking into account the demands of the future database establishment rendered possible the processing of the mainframe database version of IPC-5.

The using of the optical disc (CD-ROM) databases is in close relation with the collecting policy of the patent library. As to the collecting activity of the patent library it has been raised that the new collection should be smaller but could be of a more effective use. An important issue in this policy is the conversion of classified files processed and enlarged according to IPC into a numerical collection in all cases when the means for carrying out the search are at our disposal.

In 1990 the patent library received nearly 350 thousand patent specifications on paper, of which 150 thousand will be distributed into the files in 1991. It is almost impossible to manage the extending document collection by traditional methods.

In the new collecting policy of the patent library the databases are going to play an important role by enabling searches in the numerical collections as well. In the turn of 1990 and 1991 the NOI possessed 7 work stations equipped with CD drives and two of them were equipped with high resolution monitors and



Az első magyar optikai lemezen publikált adatbázis, az NSZO-5HU

The first Hungarian optical disc database, the IPC-5HU

- APS (az USA-szabadalmak teljes bibliográfiai adatállománya 1969-től),
- FULLTEXT (az USA-szabadalmi leírások szövege),
- TRADEMARK (az USA-védjegyek készenléti CD-adatbázisa),

special video interface cards. This equipment base serves for the following CD-ROM services of the NOI:

- CASSIS (limited bibliographical data of United States patents as of 1969);

- ASIST (a CASSIS segítő lemeze: NSZO konkordancia, jogállás-adatok),
- FIRST/WO (az 1989-1990-ben publikált PCT-bejelentések címlapjai),
- FIRST (az Európai Szabadalmi Hivatalnál tett és a PCT-bejelentések címlapjai),
- ESPACE (az Európai Szabadalmi Hivatalnál tett bejelentések teljes "képmás" adatbázisa, a bejelentések szkennelt képét tartalmazó adatbázis),
- PRACTICE (az 1984-1989 között tett PCT-bejelentések adatbázisa, valamint az NSZO-5 angol kiadása) — tesztelésre,
- NSZO-5HU (a Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás magyar változata).

Az adatbázisok közül ténylegesen szolgálhatja a CASSIS-t állítottuk, ehhez készült magyar dokumentáció és számítógéppel olvasható online HELP rendszer, valamint demonstrációs program.

A CASSIS és az APS 1990-től lehetővé teszi az US-gyűjtemény numerikus rendezését. A BREF, a PRACTICE és a rövidesen megjelenő ACCESS az FR-, PCT- és EP-gyűjteményeket támogatja hasonló módon. Mindezek figyelembevételével döntés született, amely szerint az NSZO-5-től kezdődően a keresésre alkalmas CD-ROM adatbázisokkal támogatott gyűjtemények gyarapítását numerikus rendben kell végezni.

A Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás 5. kiadásának magyar változata az első magyar CD-ROM kiadványnak tekinthető. Az ARCANUM B.T.-vel közösen kiadott adatbázis lényegében a Hivatal hálózatán is installált mágneslemez adatbázis CD-változata. A világ vezető hivatalaiban használt hasonló termékek (EPO/ECLA, DPA/IPC) ismeretében állítható, hogy az NSZO-5 magyar adatbázis változata nemzetközi szinten is figyelemre méltó termék.

Az K+F Információs Infrastruktúra Fejlesztési Program keretében elkészült az NSZO-5HU "nagygépes" CDS-ISIS változata, továbbá a nemzeti bejelentéseken alapuló védjegy- és ipari minta lajstrom adatbázis, továbbá — részben e projektekhez kapcsolódóan — az iparjogvédelmi szakirodalmi tájékoztató-sorozat adatbázisa.

A hivatali számítástechnikai eszközfejlesztésre irányuló, — ugyancsak pályázati úton elnyert — OMFB/INFRA-program záró éve 1990 volt, ennek keretében a következő beruházások történtek: CD-ROM munkaállomások felállítása, a PC-helyi hálózat fejlesztése, tári telefax- és mikrofilmtechnikai berendezések.

A beruházásokat a Hivatal saját fejlesztéseivel, illetve hálózatbővítésével összhangban végezte el.

- APS (complete bibliographical data file of the United States patents as of 1969);
- FULLTEXT (a fulltext database of the American patents in ASCII format file);
- TRADEMARK (experimental CD database of the United States trademarks);
- ASIST (help disc for CASSIS; IPC-US cl. concordance, legal status data);
- FIRST/WO (title pages of PCT-applications published between 1989 and 1990);
- FIRST (title pages of PCT and EPO applications);
- ESPACE („facsimile” database of patent applications filed with the European Patent Office — a data base containing the scanned picture of the applications);
- PRACTICE for testing (database of the PCT-applications filed from 1984 to 1989 and the English edition of IPC-5);
- IPC-5HU (the Hungarian version of the International Patent Classification).

The CASSIS database is actually put into service and its Hungarian language documentation, machine-readable online „help” system and demonstration-programme have been prepared as well.

The CASSIS and the APS systems enable the use of the numerical collection of U.S. documents from 1990. The BREF, the PRACTICE and the shortly available ACCESS programs are similarly supporting the FR, the PCT and the EP collections. Taking all the above into consideration a decision has been made according to which opening from IPC-5 the collections supported by CD-ROM databases which are suitable for search, should be extended in numerical order.

The Hungarian version of the 5th edition of the International Patent Classification is to be considered the first Hungarian CD-ROM publication. The database published in co-operation with the firm ARCANUM B.T. is essentially the CD version of the magnetic disc database installed also on the network of the NOI. Knowing the similar products used in the leading patent offices of the world (EPO/ECLA or DPA/IPC) we can state that the Hungarian version of the IPC-5 database is remarkable also at international level.

Within the scope of the R+D Information Infrastructure Development Project the mainframe CDS-ISIS version of IPC-5 HU has been prepared, further the databases of trademark and industrial design registers based on the national applications and also the database partly joining to these projects, containing professional litera-



1990. a könyvtári tevékenység jelentőségének felértékelődését hozta

In 1990 the importance of library activity was also increased

Ezek nyomán összességében mintegy 50 PC állt a Hivatal rendelkezésére, s 1990 és 1991 fordulóján a hálózatba kapcsolt gépek száma megkétszereződött, elérte a 30-at.

ture information series on industrial property protection.

The year 1990 has been the closing year of the OMFBI/INFRA project (won by a competition) aiming at the development of computer technological facilities in the NOI and the following investments were accomplished: installing CD-ROM work stations; development of PC-LAN; telefax and microfilm equipments in the patent library.

The NOI carried out the investments in line with its own developments and network expansion. As a result the Office possessed about 50 line, 30 of them connected to the network.

A HAGYOMÁNYOS TEVÉKENYSÉGI TERÜLETEKEN VÉGZETT MUNKA

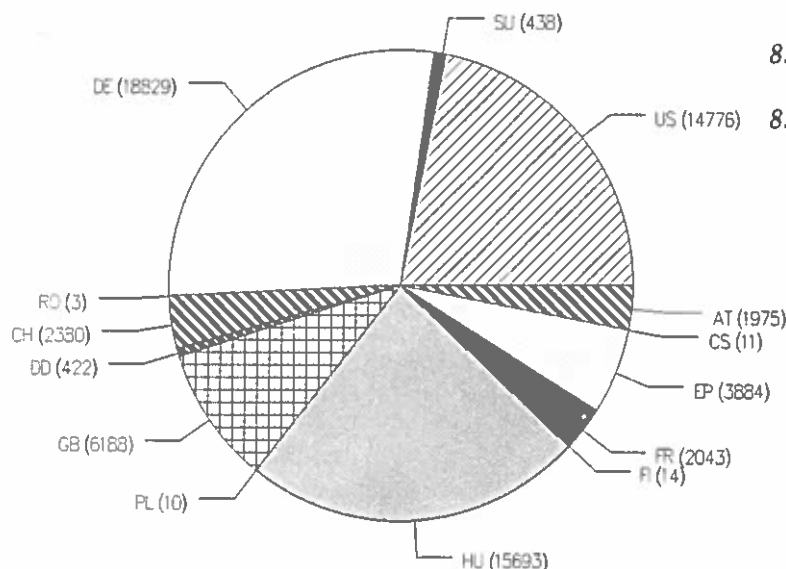
ACTIONS IN THE TRADITIONAL FIELDS

Az informatizálással kapcsolatos fejlesztések valamennyi hagyományos dokumentációs és információs tevékenységi területre kiterjedtek, ugyanakkor az informatizálás előtérbe kerülése nem mehe-

The development of the information technics comprises all traditional documentary and informatory fields; at the same time the stress put on this progress might not disturb traditional do-

8. Az állományhasználat statisztikája

8. Statistics of the use of patent collection



tett a hagyományos dokumentációs tevékenység rovására: a továbblépés alapja minden területen éppen a hagyományos klasszikus dokumentarista ismeretek erősítése, a folyamatosan végzett munkák hatékonyságának és minőségének javítása.

A könyvtári tevékenység jelentősége 1990-ben felértékelődött. A könyvtári könyv- és folyóiratbeszerzés mellett egyéb szolgáltatásokra is jelentős figyelmet fordítottunk (INPADOC PCS könyvtári rendszerű előfizetése, CD-ROM adatbázisok). A könyvtári dokumentációs munka eredménye az "Iparjogvédelmi Szakirodalmi Tájékoztató" nevű adatbázis.

A Szabadalmi Tár gyűjteményének mérete 17 millióra csökkent. Az év meghatározó jelentőségű tevékenysége volt a gyűjteményhasználati elemzés, az új gyűjteményezési politika kidolgozása, a selejtezés első szakaszának lebonyolítása és a teljes állomány — ötvenként esedékes — átrendezése.

Az olvasók száma és az olvasói igények a korábbi években elért szinten stabilizálódtak. Az olvasói igények a statisztikai kimutatások szerint a magyar, az amerikai és a német OS állomány kiemelkedő keresettségét (15–15 ezer doboz, egy doboz 80–100 dokumentumot tartalmaz) jelzik, felekkora a brit, negyedekora az európai állomány keresettsége. (8. sz. ábra)

A Közlöny megjelentetése folyamatosan megtörtént, jól érzékelhető minőségjavulás mellett. 1990-ben két mutató jelent meg (elmaradás-ként az 1988-as, valamint az 1989-es). A Közlöny Mellékletének terjedelme folyamatosan növekszik, mellékletből hovatovább egyre inkább

documentary activity: on the contrary, all development is based on deepening the traditional and classical documentary knowledge and improving the efficiency and quality of the continuously performed work.

In 1990 the importance of library activity was also increased. Beside procuring books and periodicals other services have also received attention (subscription for INPADOC PCS and CD-ROM databases). The documentary activity carried out in the library resulted in the database entitled Guide on Industrial Property Literature.

The collection of the Patent Library according to official policy was decreased to 17 millions. The decisive activities of the year have been the analysis on how the collection is used, the elaboration of a new collection policy, the finishing of the first stage of the selection for centralization and the re-organization of the whole collection due every fifth year (according to IPC generations).

The number and the demands of the public have been similar to that of the earlier years. According to statistical data the Hungarian, American and German published applications were mostly in use (15–15 thousand boxes each, a box containing about 80–100 printed documents), the demand for the British material was a half and for the European material only a quarter (Figure 8).

The Gazette of Patents and Trademarks has continuously been published and its quality is improving. Two indexes were published in 1990 (as lags from 1988 and 1989). The size of the Supplement to the Gazette keeps increasing; before long it develops into a professional



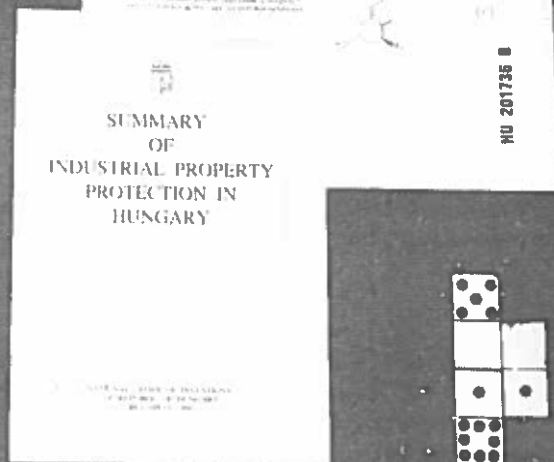
1990-ben minden korábhinál nagyobb szerepet kapott az „informatizálás”

In 1990 the information technology development played a more important role than earlier

Nemzetközi Szabadalmi Osztályozás

Ötödik kiadás (1990)

E - Szekció
Helyhez
létesítmény



Papír és optikai lemez — médiumok találkozása

Paper and optical disc — mediums of 1990

szakmai folyóirattá növi ki magát. Tipográfiai minősége jelentősen javult.

A Közlöny ára 1990-ben — nem utolsó sorban a megelőző ármegállapítás óta eltelt időszakban elért terjedelmnövekedés miatt — megkétszereződött, a példányszám ennek ellenére alig csökkent (az előfizetők száma 1350).

Jelentősen javult a szabadalmi leírások megjelentetésének ütemessége: a megadás meghirdetésétől számított 30 napon belül megtörténik a kéziratok nyomdába adása: az átlagos átfutási idő immár három hónapnál kevesebb. A csaknem 4.300 megjelent leírásnak köszönhetően mintegy 500-600-ra csökkent a 200.000. lajtromszám alatti állomány hiánya; e határtól pedig megindult a szedett szövegállomány elektronikus archiválása.

A címerváltozás nyomán a hivatal teljes irat- és levélállományának kicserélése szükségessé vált.

periodical. Its typographical quality has also improved.

The price of the Gazette has doubled in 1990, first of all because of the growth in size but the number of copies scarcely decreased (the number of subscribers is 1350).

The publication regularity of the patent specifications has also significantly improved: the manuscripts get to press within 30 days from the announcement of grant; the average transit time is less than 3 months. Due to the nearly 4300 published specifications the lack below the serial number of 200,000 decreased to 500-600 pcs; from this point the electronic recording of the set text has been started.

After the change in the coat of arms of Hungary the whole stationery assortment of the NOI had to be replaced.

IV.

*AZ IPARJOGVÉDELEM ELŐMOZDÍTÁSÁRA
IRÁNYULÓ ÁLLAMI INTÉZKEDÉSEK*

IV.

*STATE MEASURES FOR THE
PROMOTION OF INDUSTRIAL
PROPERTY PROTECTION*

o
,
e
r

it
e
e
ie
0
al
n
t

of
ie

A Hivatal az iparjogvédelmi tevékenység előmozdítása során egyrészt sokoldalú tájékoztató, értelmező munkával elősegíti az iparjogvédelmi jogszabályok érvényesülését, másrészt közvetlen szervezési eszközökkel, különféle kezdeményezésekkel előmozdítja a műszaki alkotói és innovációs vállalkozói tevékenység fejlődését, s ehhez módszertani segítséget nyújt.

With the aim of promoting industrial property protection, the NOI renders, on the one hand, assistance in the enforcement of provisions of law by comprehensive informatory and interpretative activity, and on the other hand, encourages technical creativity and innovative entrepreneurial activity by different initiatives rendering simultaneously methodological assistance.

KIÁLLÍTÁSOK, PÁLYÁZATOK, KITÜNTETÉSEK

EXHIBITIONS,
COMPETITIONS AND HONOURS

A Hivatal a következő pályázatok kiírásában, lebonyolításában és értékelésében vett részt:

The NOI took part in the invitation, organization and evaluation of the following competitions:

- „Pályázat műszaki szellemi alkotások bemutatására nemzetközi kiállításokon”; minisztériumokkal, országos hatáskörű szervekkel és érdekképviselői szervezetekkel közösen; 211 pályamű érkezett, eredményhirdetés 1991. februárjában;
- „A gazdálkodó szervezetek iparjogvédelmi tevékenységének továbbfejlesztése”; a Magyar Iparjogvédelmi Egyesülettel közösen; 16 pályamű érkezett, amelyeket iparjogvédelmi konferencián értékelték Sopronban;
- „Anyag- és energiamegtakarító megoldások országos versenypályázata”; 26 pályamű érkezett, a díjnyertes pályaművekben foglalt műszaki megoldások széles körben alkalmazhatók, gazdasági eredményük jelentős;
- Pályázat kiírása a Művelődési Minisztériummal közösen az Ifjú Feltalálók 4. Világkiállításán való részvételre.

- „Competition for the presentation of technical intellectual creations at international exhibitions” invited together with ministries, national authorities and representative organizations. 211 essays were accepted.
- „Development of the activity of enterprises in the field of industrial property protection” called for together with the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property; 16 essays have arrived which have been evaluated at an industrial property protection conference in Sopron (Hungary);
- „National competition for material and energy-saving solutions;”, 26 essays have arrived and the technical solutions contained in the prize-winning essays can expansively be applied and their economical results are significant;
- A competition has been called for together with the Ministry of Culture for participating in the 4th World Exhibition of Young Inventors.

A Hivatal a következő kiállítások, rendezvények megszervezésében működött közre:

The NOI took part in the organization of the following exhibitions and programs:

- Országos Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kiállítás; a Földművelésügyi Minisztériummal közösen a kiállításon való bemutatásra kiírt pályázat alapján és Kiváló Feltaláló, Kiváló Újító kitüntetések átadásával egybekötve;
- NOVUM '90 című kiállítás, Zalaegerszeg;
- Nemzetközi Vállalkozási Fórum, Keszthely.

- National Exhibition on Agriculture and Food Industry, on the basis of a competition called for together with the Agricultural Ministry; the prizes „Excellent Inventor” and „Excellent Innovator” have also been conveyed at this exhibition;
- Exhibition „NOVUM '90” in Zalaegerszeg (Hungary);
- International Entrepreneurial Forum, Keszthely (Hungary).

A Hivatal 1990-ben iparjogvédelmi útmutatót készített műszaki tanárok számára, összeállította a hasznosításra felkínált szellemi termékek gyűjteményeit és az iparjogvédelmi névmutatót.

A hazai gazdálkodó szervezetek találmányi és újítási tevékenységéről statisztikai beszámoló és elemző tanulmány készült.

Az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság kezdeményezéséhez kapcsolódva a Hivatal cselekvési programot készített a kis- és középvállalkozások innovációs tevékenységének előmozdítására. E programba illeszkedik

- a vállalkozók részére szervezett iparjogvédelmi tájékoztatás;
- a területi és központi szaktanácsadó szolgálat;
- a szabadalmi, védjegy- és ipari mintaoltalmi dokumentációs és információs szolgáltatás.

AZ IPARJOGVÉDELMI KÉPZÉS
SZAKMAI FELÜGYELETE ÉS
ÖSZTÖNZÉSE

1990-ben 3 közép- és 2 felsőfokú iparjogvédelmi tanfolyam indult. A középfokú tanfolyamokon 69 fő tett sikeres vizsgát. A felsőfokú tanfolyamok eredményes elvégzését követően 65 fő védte meg szakdolgozatát.

A strasbourgi Nemzetközi Iparjogvédelmi Oktatási Központ (CEIPI) és a Hivatal között létrejött kapcsolat alapján lehetővé vált, hogy a legmagasabb szinten biztosítsuk az iparjogvédelmi szakképzést. 1990-ben megtörténtek a szükséges előkészületek, hogy hazánkban először, 1991. februárjában 35 fővel meginduljon a CEIPI-továbbképzés iparjogvédelmi szakemberek részére, akik közt vannak az Európai Szabadalmi Hivatal részéről elfogadott ügyvivői minősítő vizsgára jelentkezők is.

TANÁCSADÁS ÜGYFELEK RÉSZÉRE,
JOGI IRÁNYMUTATÁSOK ADÁSA

A Hivatal a jogszabályok érvényesülésének előmozdítása, az ügyfelek tájékoztatása céljából 180 (1989-ben: 285) iparjogvédelmi ügyben adott írásban jogi tanácsot, állásfoglalást.

In 1990 the NOI prepared a Guide on Industrial Property for technical teachers, compiled the collections of intellectual products offered for utilization and the industrial property protection name index.

A statistical report and an analysing study have been prepared on the inventive and innovative activity of the domestic economy.

In order to support the initiative of the National Committee of Technical Development the NOI has prepared an action program for the promotion of innovative activity of small and middle undertakings. This program comprises

- information on industrial property protection for entrepreneurs;
- territorial and central expert consultative service;
- documentation and information service on patent, trademark and industrial design protection.

PROFESSIONAL SUPERVISION AND STIMULATION
OF THE TRAINING OF INDUSTRIAL PROPERTY
EXPERTS

In 1990 5 courses on industrial property protection were launched, 23 of them on intermediate and 2 on advanced level. At the intermediate level courses 69 persons passed the examination. 65 persons defended their theses after having successfully finished the advanced level courses.

The good relationship between the Center for International Industrial Property Studies in Strasbourg (CEIPI) and the NOI has provided an opportunity for the training of experts on the highest level. Preparatory measures were made in 1990 for starting the CEIPI training for 35 experts in February, 1991. Some of these experts are going to sit for the attorneys' qualifying examinations accepted by the European Patent Office.

ADVISING CLIENTS AND
PROVIDING LEGAL GUIDANCE

The NOI issued 180 legal advice or statements (245 in 1989) in industrial property cases for the enforcement of laws and the better information of clients.

1990-ben tovább — az 1989. évi 8-hoz képest 16-ra — emelkedett azoknak a találmányi vagy újítási díjvitáknak a száma, amelyekben a Hivatal mellett szervezett Újítási és Találmányi Szakértői Testület permegelőző céllal szakértői véleményt adott. A Testület elvi élű állásfoglalásainak a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítőben való megjelenítése a díjvita érintettjeinél szélesebb körben is elősegíti a helyes joggyakorlat kialakulását.



1947



1953



1954



1969

The Expert Body for Innovations and Inventions working beside the NOI issued expertise in 16 (8 in 1989) debates on the remuneration for employees' inventions and innovations in order to prevent lawsuits.

The publication of the decisions of the Body in the Gazette of Patents and Trademarks promotes the correct legal practice more widely than those concerned in the remuneration debates.



1978



1989



1989



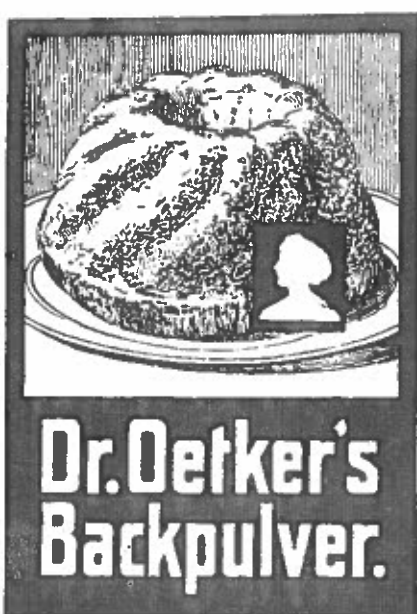
1989



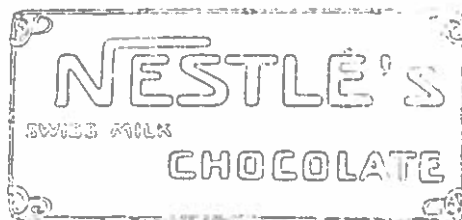
1916

STOLLWERCK
KAKAO

1915



1921



1916



1922



1925

Coca-Cola

1926

V.

*NEMZETKÖZI IPARJOGVÉDELMI
EGYÜTTMŰKÖDÉS*

V.

*INTERNATIONAL CO-OPERATION
IN THE FIELD OF INDUSTRIAL
PROPERTY*

A Hivatal nemzetközi tevékenységét is a folytonosság és a változás kettőssége jellemezte. A magyar külpolitikai törekvések bizonyos irányváltásra adtak lehetőséget: miközben fenntartottuk a WIPO tevékenységében játszott hagyományosan aktív és a partnerek részéről is elismert, jelentős szerepünket, s megkezdtük az Európai Szabadalmi Szervezethez való csatlakozásunk előkészítését, kétoldalú kapcsolataink — a KGST szét-hullásával párhuzamosan — átstrukturálódtak.

The international activity of the NOI has also been characterized by the duality of continuity and alteration. The endeavours of the Hungarian foreign policy opened up new prospects to changes in tendencies: we kept our traditionally active and acknowledged role in the activity of WIPO, the preparation of our joining the European Patent Organization has begun and our bilateral connections have also changed in their structure due to the collapse of COMECON.

EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON VILÁGSZERVEZETE KERETÉBEN

CO-OPERATION WITHIN THE SCOPE OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

A WIPO-beli együttműködés hangsúlyos részét képezte az 1990. évi két diplomáciai konferencia előkészítése.

The preparation of the two diplomatic conferences in 1990 played an important role in the co-operation within the WIPO.

Várhatóan az 1991 júniusában, Hágában tartandó diplomáciai konferencián kerül sor a szabadalmi jogszabályok harmonizálásáról szóló nemzetközi szerződés megkötésére. Az igen jelentős egyezmény tervezetének kidolgozása érdekében 1990 folyamán több előkészítő ülést is tartottak, amelyeken Hivatalunk küldöttsége számos ponton hozzájárult a megállapodás szakszerű és az érdekek egyensúlyán alapuló előkészítéséhez.

The international treaty on the harmonization of patent laws is expected to be concluded at the diplomatic conference to be held in the Hague in June 1991. Several preparatory sessions were held during 1990 in order to work out the draft of this very important treaty and the delegates of the NOI contributed in several points to the professional preparation of the treaty considering also the balance of interests.

A nemzetközi szerződés tervezete a következő főbb kérdésekre terjed ki: szabadalmazhatósági feltételek; az oltalomból való kizárások fokozatos felszámolása (ami különösen a gyógyszereket, a vegyi úton előállított termékeket és az élelmiszereket érinti); az újdonság megítélésakor a technika állásának ún. teljes kiterjesztésű értelmezése, valamint türelmi idő bevezetése a feltaláló publikációjával kapcsolatban; a szabadalmi oltalom hatékonyságának erősítése a jog terjedelmét illetően az ún. ekvivalencia-elvnek a bevezetése révén; a hasznosítás fogalma, a közvetett bitorlás meghatározása; a bejelentési nap elismerése; a közzététel kellékei és időpontja; az érdemi vizsgálat határideje; a megsemmisítés egyszerűsített fajtája.

The draft of the international treaty comprises the following main questions: conditions of patentability; gradual elimination of exclusions from patent protection (relating especially to pharmaceuticals, chemically prepared products and food); the so-called „whole contents” interpretation of the state of the art when determining novelty and the introduction of the grace period in connection with the inventor's publications; strengthening the efficiency of patent protection concerning the scope of the rights by introducing the so-called equivalence principle; the concept of exploitation, the definition of indirect infringement; the acknowledgement of filing date; the requisites and time of publication; the term of substantive examination; and the simplified type of revocation.

Az új növényfajták oltalmáról szóló Nemzetközi Egyezmény (UPOV) felülvizsgálatára 1991. márciusában Genfben kerül sor, diplomáciai konferencián. Az UPOV Egyezmény felülvizsgálatának célja az Egyezményben szabályozott növénynevelési jogok erősítése az ipari szabadalmakhoz való közelítésük révén. A Hivatal szakembereinek aktív közreműködésével 1990-ben folyt előkészítő munkák alapján a következő fontosabb változtatásokat vették tervbe: a biotechnológia

The revision of the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV) will be carried out in March, 1991 in Geneva at a diplomatic conference. The aim of the revision of the UPOV Convention is the strengthening of the plant breeder's rights regulated in the Convention by approaching them to the industrial patents. On the basis of the preparatory



A WIPO főigazgatója, Dr. Bogsch Árpád úr jelenlétével tisztelte meg az UPOV egyezmény gyakorlati alkalmazásának tárgyában szervezett szemináriumot

The director general of WIPO, Dr. Árpád Bogsch graced with his presence seminar organized on the practical application of the UPOV Convention

szempontjából fontos növényrészek bevonása a növényfajta fogalmába, s ezáltal az Egyezmény kiterjesztése rájuk; az oltalom kiterjesztése valamennyi növényfajtára és a szaporítóanyag bármely célú (nem csak szaporítóanyagként való) felhasználására; az oltalom kiterjesztése a növényfajtból közvetlenül leszármaztatott növényre.

A Hivatal nemzetközi szabadalmi információk kapcsolatrendszerének alakítása szempontjából nagy jelentőségű, hogy 1990-ben bekapcsolódtunk az Iparjogvédelmi Információs Állandó Bizottság (PCIPI) Végrehajtó Bizottságának és optikai tárolóeszközökkel foglalkozó munkacsoportjának tevékenységébe. A WIPO és a UNDP közös támogatása alapján vesz részt a Hivatal a "Szabadalmi információk szolgáltatások" című programban, amelynek részeként került sor az Európai Szabadalmi Hivatal (EPO) hágai központjának — egy szimposium alkalmával — történt meglátogatására is.

A Hivatal a WIPO keretében folyó együttműködés más fontos területein (pl. a PCT-vel vagy a védjegyjogi szabályozás továbbfejlesztésével kapcsolatban) is eredményesen képviselte nemzeti érdekeinket és érvényesítette a szakszerűség követelményeit.

activity in 1990 in which the experts of the NOI actively took part the following main modifications were considered: drawing plant parts important from biotechnological points of view into the definition of plant variety and consequently, the extension of the Convention to them; the extension of the protection to all plant varieties and to any use of the propagating material (not only to the use as propagating material); and the extension of the protection to the plant derived directly from the plant variety.

It was of significant importance for the international patent information connection system of the NOI that in 1990 the Office joined in the activity of the Executive Committee of the Permanent Committee on Industrial Property Information (PCIPI) and to its working group on optical storage. With the common assistance of WIPO and UNDP the NOI participates in the project on „Patent Information Services” and within the scope thereof, on the occasion of a symposium, the members of the NOI were able to visit the Hague Branch of the European Patent Office.

The NOI successfully represented the national interests and enforced the requirements of professionalism in other important spheres of the cooperation within the WIPO (e.g. in connection with the development of PCT or trademark regulations).

Az EPO vezetőivel és szakértőivel folytatott tárgyalások jelentősen hozzájárultak az európai szabadalmak engedélyezéséről szóló Müncheni Megállapodáshoz való csatlakozásunk lehetőségeinek megvizsgálásához.

A tárgyalások alapvető célja az EPO részéről az volt, hogy tanulmányozzák és megvitassák a magyar szabadalmi rendszer főbb összetevőit: a Hivatal feladatait, szervezetét, személyi és pénzügyi feltételeit, a magyar szabadalmi törvény főbb jellemzőit és a továbbfejlesztés várható irányait, a szabadalmi eljárás menetét, a szabadalmi szakemberek képzését, a szabadalmi információ és a számítógépesítés helyzetét, fejlesztésének tervezett irányait.

A tárgyalások során az európai szakértők azon a véleményen voltak, hogy a magyar szabadalmi rendszer szellemében közel áll az európai szabadalmi rendszerhez és eszközeiben kellően fejlett; s hogy figyelemmel a magyarországi demokratikus politikai változásokra is, jó esélyeink vannak az Európai Szabadalmi Hivatallal való együttműködésre. A csatlakozás előkészítéséről jelentés készült a Kormány részére, amelyet a Hivatal a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Minisztériumával közösen terjesztett elő. 1991-ben a kapcsolatok további élénkülése várható, ami nagyban elősegítheti a csatlakozás megfelelő időpontjáról és feltételeiről való döntést, valamint a csatlakozás kérdésétől függetlenül is jelentősen hozzájárulhat a Hivatal tevékenységének eredményesebbé és korszerűbbé tételéhez. Az együttműködés további lépéseiről elnöki szintű megállapodás jött létre.

KÉTOLDALÚ EGYÜTTMŰKÖDÉS ÉS EGYÉB NEMZETKÖZI ESEMÉNYEK

Az NSZK szabadalmi hivatalával való együttműködés fontos állomása volt a Hivatal elnökének müncheni látogatása, amelynek eredményeként jegyzőkönyvet írtak alá az újdonságvizsgálati eredmények kölcsönös kicseréléséről, s amelyet szakértői tárgyalás követett a topográfia és a használati minták oltalmával kapcsolatos német joggyakorlat tanulmányozása céljából.

Jelentős esemény volt a kétoldalú kapcsolatok alakításában az Amerikai Egyesült Államok szabadalmi törvényének 200. évfordulója alkalmából tartott rendezvényen való részvétel, az INPADOC-kal való együttműködés technikai kér-

The negotiations with the leaders and experts of the EPO have significantly contributed to the examination of our possibilities of joining the Munich Convention on the Grant of European Patents.

At these negotiations the EPO basically intended to study and discuss the main issues of the Hungarian patent system: the tasks, organization, personnel and financial conditions of the NOI, the main characteristics of the Hungarian Patent Law and the expectable trends of development, the examination procedure, the training of patent experts and the situation of patent information and computerization together with the planned development tendencies.

At the negotiations the EPO experts were of the opinion that the Hungarian patent system is intellectually close to the European patent system and it is developed in its means, and considering the democratic changes in the Hungarian policy we have good chances for co-operating with the European Patent Office. A report has been made for the Government on the preparations of the joining by the NOI which has been submitted together with the Ministry of International Economic Relations. The further revival of the relations is expected in 1991 which would promote the decision on the appropriate conditions and time of the joining and, apart from the joining, would significantly contribute to reviving and up-dating the activity of the NOI. An agreement has been signed on the further progress of the co-operation on the presidents' level.

BILATERAL CO-OPERATION AND OTHER INTERNATIONAL EVENTS

The visit of the president of the NOI in Munich has been an important stage in the co-operation with the German Patent Office as a result of which a protocol has been signed on the mutual exchange of novelty examination results. Thereafter expert discussions followed on the German practice on topography and utility model protection.

Further important events in the bilateral connections have been the participation in the program organized on the occasion of the 200th anniversary of the United States Patent Law, the elucidation of the technical questions of the co-

déseinek tisztázása, valamint a lengyel és a finn hivatalokkal elnöki szinten folytatott tárgyalások.

Az év krónikájában előkelő helyet foglal el két, Budapesten tartott nemzetközi rendezvény.

A WIPO főigazgatója, Dr. Bogsch Árpád — akit a WIPO által igazgatott uniók Irányító Szerveinek ülésén e tisztségére újra jelöltek — jelenlétével tisztelte meg azt a közép-kelet-európai szemináriumot, amelyet a Hivatal az UPOV Egyezmény gyakorlati alkalmazásának tárgyában szervezett — nagy sikerrel.

Bogsch úr megbeszéléseket folytatott a magyar kormány több tagjával is, fogadta őt Antall József miniszterelnök, Göncz Árpád köztársasági elnök pedig a Magyar Köztársaság és a WIPO kapcsolatának fejlesztésében szerzett érdemeiért a Magyar Köztársaság Babérkoszorúval Ékesített Zászlórendje kitüntetésben részesítette.

A magyar védjegy jog centenáriumának tiszteletére rendezett ünnepségen előadást tartott Ludwig Baeumer, a WIPO Iparjogvédelmi Főosztályának igazgatója.

A nemzetközi kapcsolatokban továbbra is központi kérdés a termékszabadság magyarországi bevezetése. A gyógyszerekre, vegyi úton előállított termékekre és az élelmiszerekre vonatkozó oltalmi kizárás megszüntetése szerepelt a napirenden több külföldi cég képviselőinek a Hivatalban folytatott tárgyalásain. E kérdés nagy hangsúlyt kapott az amerikai-magyar kétoldali beruházási együttműködési megállapodás iparjogvédelmi részleteire kiterjedő tárgyalásokon is. A Hivatal munkatársa Londonban tartott előadást és adott tájékoztatást a termékszabadság bevezetéséről — az Imperial Chemical Industries cég meghívására.

operation with INPADOC and the establishment of presidential relations with the Polish and Finnish Patent Offices.

Two international programs organized in Budapest have been outstanding events of the year.

The director general of WIPO, Dr. Árpád Bogsch, who has been nominated for this post again at the session of the Governing Bodies of the Unions administered by WIPO, graced with his presence the successful Central-Eastern European seminar organized on the practical application of the UPOV Convention.

Dr. Bogsch carried out discussions with several members of the Hungarian government, he was received by Prime Minister József Antall and President of the Republic Árpád Göncz decorated him with one of the greatest honours of the Hungarian Republic for his services in the development of the connections between the Hungarian Republic and WIPO.

The director of the Industrial Property Division of WIPO, Mr. Ludwig Baeumer, delivered a lecture at the celebration organized in the honour of the centenary of the Hungarian trademark law.

The introduction of product protection in Hungary constitutes further on a central question in our international connections. The elimination of excluding pharmaceuticals, chemically prepared products and food from patent protection has been put on the agenda of negotiations carried out in the NOI with the representatives of several foreign firms. This question has also been stressed at the American — Hungarian bilateral negotiations comprising also the details of industrial property protection of an agreement on investment co-operation. At the invitation of the firm Imperial Chemical Industries a member of the NOI held a lecture in London on the introduction of product protection.

VI.

*GAZDÁLKODÁSI, SZERVEZÉSI ÉS
SZEMÉLYZETI FELADATOK*

VI.

*ECONOMIC, ORGANIZATIONAL AND
PERSONNEL TASKS*

Az Országos Találmányi Hivatal eredményérdekeltségi rendszerbe sorolt, önálló bérgazdálkodást folytató központi költségvetési szerv az OMFB pénzügyi fejezetén belül.

A szakmai tevékenység pénzügyi fedezetét a Hivatal mintegy 200 millió Ft-ot kitevő saját bevételeiből biztosította.

Emellett központi költségvetési bevétel a bejelentők részéről bélyegben lerótt eljárás illeték. Ez a 32,8 millió Ft a Hivatal gazdálkodásában nem jelent meg; növekvő tendenciát mutat, 1989-ben 25,5 millió Ft volt.

A gazdálkodás a korábbiakhoz képest — egyrészt a pénzügyi szabályozók bizonytalansága, másrészt a befolyt illetékbevételek év eleji megtorpanása következtében — a szokásosnál nehezebb feladatot jelentett.

Az első félévi pénzügyi nehézségeken a nemzetközi (elsősorban a védjegy-) uniók bevételeiből történő növekvő részesedés átsegítette a Hivatalt. Ezen kívül szabad pénzeszközök kamatoztatásával, a különféle iparjogvédelmi célú szolgáltatásokra térítési kötelezettség előírásával is törekedett a Hivatal az eredményes pénzügyi gazdálkodás megtartására.

A gazdálkodási év várhatóan 15 millió Ft eredménnyel zárul, amelyet csaknem 40 % vállalalkozási nyereségadó terhel.

A hivatali gazdálkodás alapvető célkitűzése 1990-ben is az volt, hogy a romló nemzetgazdasági helyzet ellenére biztosítsa a szakfeladatok el látásának pénzügyi és működési feltételeit.

The National Office of Inventions is a central budgetary organization, ranked among the profit interested system, with independent wages management within the financial division of the National Committee of Technical Development.

The financial demands of the professional activity of the NOI are covered by its own incomes amounting to about 200 million Forint. The procedure fees paid by the applicants in the form of stamps constitute an income for the central state budget. That sum amounting to 32.8 million Forint did not appear in the budget of the NOI. It is showing an increasing tendency, in 1989 it amounted to 25.5 million Forint.

The financial management represented a more difficult task as usual, on the one hand because of the uncertain character of the financial rules and on the other hand, because of a fee income standstill at the beginning of the year.

The financial difficulties in the first half of the year could be overcome by the aid of our increasing share in the income of the international (first of all trademark) unions. The Office endeavored at successful financial management also by putting free money out at interest and prescribing fee for its services rendered in connection with industrial property protection.

The economic year will expectably be closed with a profit of about 15 million Forint which sum is burdened with a 40 % entrepreneurial profit tax.

The management of the NOI basically aimed also in 1990 at ensuring the financial and operational conditions of the professional work despite the problems of domestic economy.

SZEMÉLYZETI MUNKA

A Hivatal munkajogi létszáma 1990. december 31-én 258 fő volt, ebből 38 % a Szabadalmi Főosztály, 25 % a Szabadalmi Információs Központ, 18 % a Gazdálkodási Főosztály, 14 % pedig a Jogi és Nemzetközi Főosztály dolgozója volt. Az ügyintézők aránya az összlétszámon belül meghaladta a 70 %-ot. A Hivatal dolgozóinak 47 %-a felsőfokú, 37 %-a középfokú végzettségű. 72 munkatárs rendelkezik 114 elismert nyelvvizsgálattal.

1990-ben különösen nagy volt a ki- és a belépők száma. Az 50 távozó és a 64 érkező — az összlétszámot is figyelembe véve — mindenképpen a

PERSONNEL

The number of staff of the NOI amounted to 258 on December 31, 1990, the Patent Department disposed of 38 % of the staff, the Patent Information Center of 25 %, the Management Department of 18 % and the Legal and International Department of 14 %. The ratio of the officers in charge exceeded 70 % within the total number of the staff. 47 % of the employees of the Office are with academic qualification and 37 % possess medium level qualification. 72 persons possess 114 acknowledged language examinations.

Hivatal megtartó erejének csökkenésére utal, még akkor is, ha figyelembe vesszük, hogy a távozók közül tizenheten nyugdíjba mentek — többségükben a 85/1990. (IV.26.) MT rendelet nyújtotta korengedménnyel élve.

Az elmúlt évben számos változás történt vezetői munkakörökben — túlnyomórészt belső előléptetéssel. A Hivatal elnökén, elnökhelyettesén kívül öt osztályvezető megbízására vagy kinevezésére került sor. Kinevezéssel történt változás a Személyzeti és Munkaügyi Önálló Osztály és megbízással a Szabadalmi Főosztály élén.

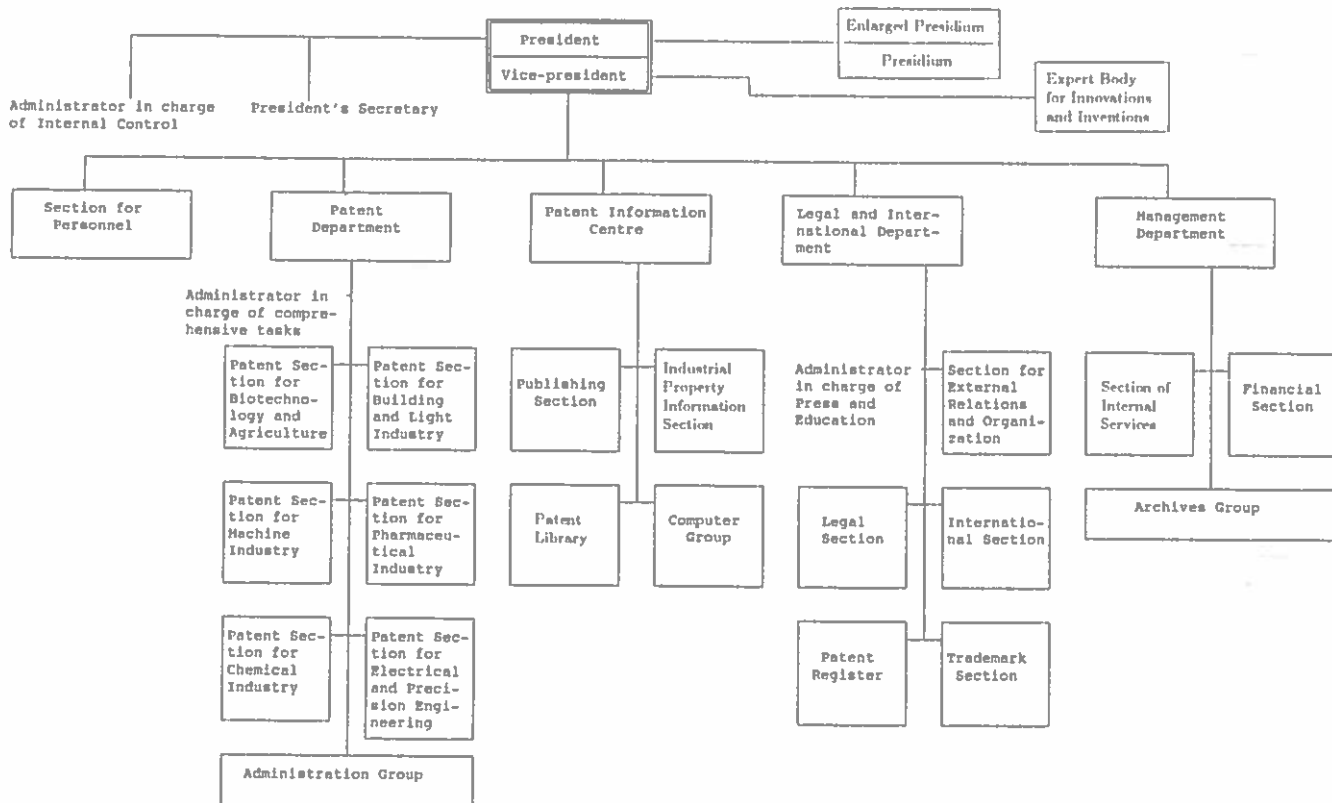
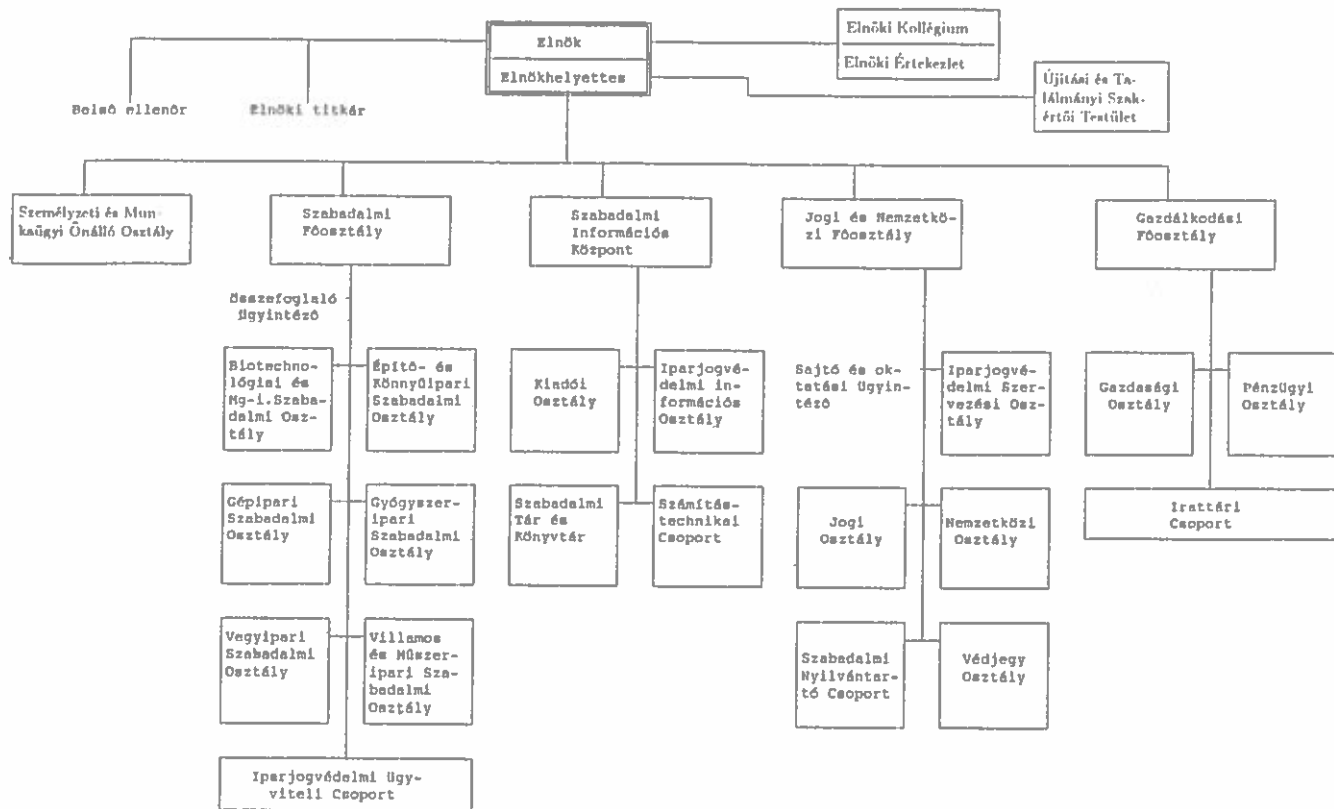
The employee fluctuation rate at the Office was especially high in 1990. The fact that 50 persons have left and 64 entered refers to a decline in the retaining power of the Office even if 17 of the leaving persons retired, the majority of them by taking advantage of the age dispensation of the decree No. 85/1990. (IV.26) MT of the Council of Ministers.

Several changes occurred in the last year in the leading posts, predominantly by inner promotion. Apart from the appointment of the president and vice-president of the Office, five heads of section were appointed or commissioned. The change occurred by appointment at the head of the Independent Department for Personnel and Labour and by commission at the head of the Patent Department.

Az elnöki értekezlet

The Presidium of the NOI





AZ ORSZÁGOS TALÁL MÁNYI HIVATAL DOLGOZÓI 1990-BEN

STAFF OF THE NOI IN 1990

91-1-1-1
9

— Adler Györgyné	Darvas Piroska	Hoffer Jánosné
— Albert Istvánné	dr. Deák Anna	dr. Horeczky Károlyné
Albisi Annamária	Dein Erzsébet	Horváth Gábor
Ángyalné dr. Haraszi Magdolna	Dombai Istvánné	— Horváth István
Aracs Géza	Duhay László	Horváth János
Ács András		Horváth Jánosné
Ámfort Ágnes		— dr. Horváth Mária
	Ellenbacher Gáborné	Horváth Sándor
	— Erdődy László	Horváthné Siba Gabriella
	Erdős György	Huszár Enikő
	Erdős Katalin	
Babilai Ildikó		
— Bacsó Ferencné	Farkas András	dr. Imre János
Bagi Ákos	dr. Farkas Erzsébet	Iványi István
Balla Ilona	Fehérvári László	
Balikó Zsuzsa	— Fekete Gyuláné	
Balog-Fanda Ferenc	Felkai Péterné	dr. Jakabné Molnár Judit
— Balogh Endréné	Felklné Szanyi Ágnes	Jámbor Eszter
— Balogh Sándor	Ferencz Emese	Jánosi József
Baranyai Jenő	dr. Ficsor Mihály	dr. Jávor Endréné
Baron Miklósné	dr. Fikker János	Juhász Béla
Bartus Istvánné	Fodor Endréné	
Batta Jánosné	Follinuszné Bessenyei Erzsébet	
— Bárány Istvánné	Foltán Józsefné	dr. Kalavszky Dezső
Bárány József	Forgácsné Petrikó Ágnes	Kalcher Ferencné
Bárányné File Olga	— Földesdy Ágnes	Karetka Gábor
— Belakovics Ottó	Földvári Edit	Kaszap Gábor
Belakovics Ottóné	Francisztné Jakab Ildikó	Katona Tibor
dr. Bendzsel Miklós	Frank Györgyné	Kádas Mária
— Berend Miklós	— Frank Gyuláné	dr. Kádár György
Beszenszky Gábor	dr. Friss Gáborné	Kámány Kálmán
— Békés Katalin	Frits István	— Kertész Gábor
Bíró Sándor	Fülöp Lászlóné	Kis János
— Blága Csaba		Kiss Gyula Attila
dr. Bobrovsky Jenő		Kiss Mária
Bod Béláné	Gazdag Lászlóné	— dr. Kissné dr. Urbán Éva
Bódai Károlyné	dr. Gács János	Kisdi Pál
Bokor Ilona	Gelencsér Józsefné	Klassohn Gézáné
— dr. Boytháné dr. Füzesséry Éva	Goitein Miklós	Kocsis Péter
Böhm Erika	dr. Gorkáné Horvai Mária	Koltai Mária
Bölkény József	Göllény Tamás	Komlódi Hajnalka
Brezina Ilona	Grosz Jánosné	Korsós Miklósné
Brógyai Lászlóné	— Gulyás Szilvia	Koslikné Bende Márta
dr. Bujtás György	Györey Gizella	Kotmány Mihályné
Bundev Péterné		Kovács Lászlóné
Búz Sándorné		Köteles Lajosné
— Búza Ferencné		Kövesdi Andrea
	Habasek Károly	— Krakowicz Katalin
— Czirókné Tényi Klára	dr. Hajdú Tamásné	Kún Attila
— Csató Edina	Hajnák Lászlóné	Kún István
Csákány Lászlóné	Han Irina	— Kuncz György
Csere Julianna	Havasi János	Kürtös József
Csizmadia Tibor	Hámoriné Gál Éva	Kürtössy Jenő
Csizmadia Tiborné	Hegyi Zoltán	
— Csoma Lajos	Hercze Jánosné	
— dr. Csuti István	Hillier Andrásné	
dr. Csuti Istvánné	→ Himer Zoltán	
dr. Csutorás Lászlóné		

Ladnai Endréné
Lados Zsuzsanna
dr. Láng Tivadarné
dr. László Géza
dr. László Tiborné
Lázár István
dr. Lempert Károlyné
— Ligetvári Györgyné
Lindwurm Józsefné
Lipcseyné Nagykázméri Mónika
Lovas Csilla
Lovas Jenőné
Lóska Péter
—Ludányi Ildikó

Madarászné Papp Ágnes
Magyar József
Magyar Tamás
Majnik Istvánné
Major Éva
dr. Major György
— dr. Marián Miklós
— Markovics Györgyi
Markovics Józsefné
— Matusik László
— Mányoki Zsoltné
— Máté Anna
Meyer Frigyesné
Mezei Ferenc
Mezei László
Mezővári Istvánné
— Mészáros Erika
Mészáros Melinda
Miklós Péter
— Molnár Balázs
Monda Lászlóné

Nagy József
~~7~~ — Nagy Sándor Zoltán
Nagygyörgy Dezső
dr. Németh Péter
Nosticzius Zoltánné
— Nyeste Mátyás

Oswaldné Farkas Etelka
Osztrogonáczné Szabó Éva
Ottó Ferencné
Ozvald István
Ölvedi Gáborné
Öry Lászlóné

— Papp Tiborné
Payer Imréné
Pálfi Csilla
Pálvölgyi Lászlóné
— Pázmándi Lóránd
— Pechlof Károlyné
Pecz Erika
Petzné dr. Stifter Mária

Pfeifer Ferencné
Pick Róbert
Pilinger Györgyné
Pintér Katalin
Poós Tamásné
Posteinerné Toldi Márta
Puskásné Baranyai Zsuzsanna

dr. Radnóczy Györgyné
Rakota Józsefné
dr. Rác Dániel
dr. Rátkay Zsolt
dr. Remsei Nándor
Rezi Melinda
Rónaszéki Lászlóné

Sajtiné Sándor Erika
Sarlós Ferencné
Sárkány Veronika
Schwarczkopf József
Simon Lászlóné
Simonics Gyula
— dr. Sinkáné Szakál Katalin
— Sinkó Zoltán
Somody Gizella
Soós Imréné
Soós József
Sosterics Gyöngyi
— Sosterics László
Sóskuti Istvánné
Sümegey Pálné dr.
Stikkelné Márton Gabriella
Strényi Gáborné
— Szabó Antal
Szabó Emilné
Szabó Erika
Szabó Gáborné
Szabó Imréné
Szabó Katalin
Szabóné dr. Kövesdi Csilla
Szabóné Reich Zsuzsa
dr. Szarka Ernő
Szálka Róbert
Szántó Ilona
Szász András
Szász Károlyné
Szegedi Jánosné
Szekeres Magdolna
— Szende Ákos
Szentesné Balázsovcics Evelin
Szemző György
Szenczi Anna
Szepesné Sámson Ildikó
dr. Székely Éva
dr. Székely Róza
Szévcics Katalin
— Szigeti Sándor
Szikszainé Szabó Éva
dr. Szilassy Kálmánné
Szilágyi József
Szimon Tivadarné
Szitáné dr. Kazai Ágnes

— Szőke Mihályné
Szöllösi Gusztáv
dr. Szvoboda Gabriella

Tabáné dr. Vadnai Klára
Takács Gyula
Takács Lászlóné
dr. Tattay Levente
Teller Károly
Tessedikné Papp Andrea
Tidrenczel Béla
Tomcses Margit
Tóth Ágnes
— Tóth Józsefné
Tóth László
Tóth Rita
Tóthné Olasz Emő
Touréné Ágoston Erika

Újvári János
Uzonyi Péter
Ülkei Béláné
Üveges Sándorné

Varga András
Varga Jánosné
Varga László
— Varga Tamás
Varjú Zsuzsanna
Vass László
Várhegyi Ákos
Városi István
Városiné Pintér Erzsébet
— Versits László
dr. Vékás Gusztáv
Vincze Attila
— Vörös Gábor
— Vörösné Soós Anikó
Weiszhaupt Istvánné
Wilhelm Károly
Willányi Györgyné
Wittmann Katalin

Zilahiné Bali Ildikó
Zsigmond András

91-122
D

—

—

—
—

—

—

—

—

—

—

—

—
—

—
—

Országos Találmányi Hivatal
Budapest, 1991

AGUILAR & TÁRSA Kft — Győr, F.v.: Javier Aguilar